

DISTRICT OF COLUMBIA

የመረጫ መመሪያ

እያንዳንዱ የተመዘገበ የDC መረጫ የድምጽ መስጫ ወረቀት ይለክላታል።

ኖቬምበር 3፣ 2026 ምርጫ



የፖስታ ድምጽ መስጫ ወረቀት ማስቀመጫ ሳጥኖች
ከኦክቶበር 9 እስከ ኖቬምበር 3፣ 2026 እስከ 8:00 pm ድረስ ይከፈታሉ።

ቅድመ ድምጽ መስጠት፡- ከኦክቶበር 26 እስከ ኖቬምበር 1፣ 2026
ከ8:30 am እስከ 7:00 pm

በፖስታ፡- እስከ ኖቬምበር 3፣ 2026 የፖስታ ማህተም ተደርጎበታል

የምርጫ ቀን፡- ኖቬምበር 3፣ 2026
ከ7:00 am እስከ 8:00 pm



የኮሚኒኬሽን እርዳታ

District of Columbia Relay (DC Relay) መልዕክት መተየቢያዎች (TTY)፣ Voice Carry Over (VCO)፣ Hearing Carry Over (HCO)፣ Speech-to-Speech (STS)፣ Spanish-to-Spanish እና CapTel® ጨምሮ ለDistrict of Columbia የተለመዱ የማስተላለፊያ አገልግሎቶችን ይሰጣል።

ከDC Relay ጋር ሲገናኙ፣ የኮሚኒኬሽን ረዳት (CA) ጥሪውን ያመቻቻል። በቀላሉ ለመደወል የሚፈልጉትን ቁጥር ለCA ይስጡ እና ጥሪዎ በፍጥነት፣ በሙያዊ አሰራር እና በትክክል ይከናወናል።

በDistrict of Columbia የDC Relay ለመጠቀም 711 ላይ ይደውሉ ወይም ከታች ካሉት ነጻ የስልክ ቁጥሮች ወደ አንዱ ይደውሉ፡

TTY: (800) 643-3768

ድምጽ: (800) 643-3769

American Standard Code for Information Interchange (ASCII): (800) 898-0137

STS: (800) 898-0740

Spanish TTY: (800) 546-7111

Spanish Voice: (800) 546-5111

ከColumbia ዲስትሪክት ውጭ ከሆኑ፣ ከዚህ በታች ካሉት ከክፍያ ነጻ ስልክ ቁጥሮች በአንዱ ይደውሉ፡

TTY: (800) 833-5833 (የነጻ ጥሪ መስመር)

ድምጽ:- (800) 833-7833 (የነጻ ጥሪ መስመር)

Need help in your language? Call (202) 727-2525

Amharic: በቋንቋዎት እርዳታ ማግኘት ይሻሉ? በስልክ ቁጥር (202) 727-2525 ይደውሉ።

Chinese: 需要以您的语言帮助? 拨打 (202) 727-2525

French: Avez-vous besoin d'aide dans votre langue? Appelez le (202) 727-2525

Korean: 모국어로 도움이 필요하세요? (202) 727-2525로 전화해주세요

Vietnamese: Cần sự trợ giúp ngôn ngữ của bạn? Hãy gọi (202) 727-2525

Spanish: ¿Necesita ayuda en su idioma? Llame al (202) 727-2525





ደረጃ የተሰጠው የምርጫ ድምጽ አሰጣጥ	2-4
ጠቃሚ መረጃ	5-6
ቁልፍ ቀናቶች	7
በተደጋጋሚ የሚጠየቁ ጥያቄዎች	8-9
የቅድመ ድምጽ መስጫ ማዕከል ቦታዎች	10
የምርጫ ቀን የድምፅ መስጫ ማዕከል ቦታዎች	11-12
የፖለቲካ ድምጽ መስጫ ሳጥን ቦታዎች	13-14
የተከለከለ ተግባር	15-16
የመምረጥ ተደራሽነት	15-16
የመራጭ መብቶች እና ግዴታዎች	17
የድምጽ መስጫ ኢኒቬቲቭ ቋንቋ	18
የድምፅ መስጫዎች ናሙና	19
ዋርድ 2፣ 4፣ 7 እና 8 የናሙና ድምጽ መስጫ	20-23
ዋርድ 1 የናሙና ድምጽ መስጫ	24-27
ዋርድ 3 የናሙና ድምጽ መስጫ	28-31
ዋርድ 5 የናሙና ድምጽ መስጫ	32-35
ዋርድ 6 የናሙና ድምጽ መስጫ	36-39
የፌዴራል የናሙና ድምፅ መስጫ	40
ማስታወሻዎች	41

በየትኛውም ምርጫ ሁለት ጊዜ ድምፅ መስጠት ወይም ለመስጠት መሞከር ወንጀል ነው።





በDC የደረጃ ምርጫ ድምፅ አሰጣጥ

ደረጃ የተሰጠው የምርጫ ድምፅ አሰጣጥ [Ranked Choice Voting (RCV)] ምን ማለት ነው እና DC ለምን ይጠቀምበታል?

በ2024፣ የDC መራጮች RCVን ተፈጻሚ ያደረገ የድምፅ መስጫ ወረቀት ኢኒሼቲቭ አጽድቀዋል እና የDC Council የገንዘብ ድጋፍ አድርጓል። RCV መራጮች እጩዎችን በፍላጎታቸው መሰረት በቅደም ተከተል ደረጃ እንዲሰጡ የሚያስችል ዘዴ ነው። RCV ከሶስት ወይም ከዚያ በላይ እጩዎች ገለባቸው ውድድሮች ላይ ተፈጻሚ ይሆናል። መራጮች እስከ 5 የሚደርሱ እጩዎችን በቅደም ተከተል መዘርዘር ይችላሉ፤ ይህም በራሳቸው የሚጽፏቸውን እጩዎችንም ይጨምራል።

የትኞቹ ውድድሮች RCV ይጠቀማሉ?

በDC፣ RCV የሚተገበረው ሶስት ወይም ከዚያ በላይ እጩዎች ለሚከተሉት ቢሮዎች በድምፅ መስጫ ወረቀቱ ላይ ሲቀርቡ ነው፦

- ★ የUnited States ፕሬዝዳንት እና ምክትል ፕሬዝዳንት፤
- ★ ከንቲባ፤
- ★ ጠቅላይ አቃቤ ህግ፤
- ★ የምክር ቤቱ ሊቀመንበር፤
- ★ የUnited States የተወካዮች ምክር ቤት ተወካይ፤
- ★ የምክር ቤት አባላት፤
- ★ የስቴቱ የትምህርት ቦርድ አባል፤
- ★ የUnited States ሴናተር፤
- ★ የUnited States ተወካይ፤ እና
- ★ የአካባቢ አማካሪ ኮሚሽነር።

የድምፅ መስጫ ወረቀቱ ላይ እንዴት ምልክት ማድረግ እችላለሁ?

በመጀመሪያ አምድ ስር የመጀመሪያ ምርጫዎ ከሆነው እጩ ጎን ያለው ሞላላ ክብ ውስጥ ይሙሉ። ሁለተኛ ምርጫ ካለዎት፣ ከሁለተኛው አምድ ስር በሞላላ ክቡ ውስጥ ይሙሉ እና በድምፅ መስጫ ወረቀቱ ላይ የሌሎችን እጩዎች ጨምሮ እስከ አምስት ደረጃ መስጠቶች ድረስ ይቀጥሉ።

በርካታ እጩዎችን ደረጃ ከሰጠው፣ በርካታ ጊዜ መርጫለሁ ማለት ነው?

አይደለም። በአንድ ውድድር አንድ ድምፅ ብቻ ይቆጠራል። የእርስዎ ሁለተኛ (ወይም ዘግይቶ የመጣው) ምርጫ ከግምት የሚገባው የመጀመሪያ ምርጫዎ በቂ ድምፅን ማግኘት ካቃተው እና ከተወገደ ብቻ ነው።





በDC የደረጃ ምርጫ ድምፅ አሰጣጥ

ቁልፍ ደንቦች፡-

- ★ ከአንድ እጩ በላይ ደረጃ እንዲሰጡ አይጠየቁም፡፡ ለተጨማሪ እጩዎች ደረጃ መስጠት፣ የእርስዎን አንደኛ ምርጫ አይሳዳም፡፡
- ★ በአምድ ለአንድ እጩ ብቻ ደረጃ ይስጡ፡፡
- ★ ደረጃ መስጠትን አይዝለሉ (ለምሳሌ፡- መጀመሪያ እና ሶስተኛ ደረጃ በመስጠት ሁለተኛን መዝለል)፡፡ ሁለት ተከታታይ የተዘለሉ ደረጃ መስጠቶች፣ ያ ውድድር በተከታታይ በመዘለል እንዳይሰራ ያደርጋል፡፡

አንድ አሸናፊ ብቻ ለሚኖራቸው ውድድሮች ድምጾች እንዴት ይቆጠራሉ?

ሁሉም የመጀመሪያ ምርጫ ድምጾች ይቆጠራሉ፡፡ አንድ እጩ አብላጫውን ድምጽ ካገኘ (50% + 1)፣ ያ እጩ ያሸንፋል፡፡ ምንም እጩ አብላጫ ድምጽ ላይ ካልደረሰ፣ ጥቂት ድምጾች ያሉት እጩ ይቀነሳል እና እነዚያ ድምጾች ወደ እያንዳንዱ መራጭ ቀጣይ ደረጃ የተሰጣቸው ንቁ እጩ ይተላለፋሉ፡፡ ይህ ሂደት አንድ እጩ አብላጫ ድምጽ እስኪያገኝ ድረስ ይቀጥላል፡፡

አንድ አሸናፊ ብቻ ለሚኖራቸው ውድድሮች ድምጾች እንዴት ይቆጠራሉ?

ሁለት አሸናፊዎች የሚታወቁበት የColumbia ዲስትሪክት ምክር ቤት አባላት አጠቃላይ የምርጫ ውድድር ለማድረግ፡-

- ★ እያንዳንዱ የድምጽ መስጫ ወረቀት በዚያ የድምጽ መስጫ ወረቀት ላይ ከፍተኛ ደረጃ ላለው እጩ እንደ አንድ ድምጽ ይቆጠራል፡፡
- ★ ከዚያም ውጤት አሰጣሪው በዙሮች ይቀጥላል፡፡
- ★ ከሁለት በላይ የቀሩ ድምጽ ያላቸው እጩዎች ካሉ፣ በጣም ጥቂት ድምጽ ያለው እጩ ይቀነሳል፣ እና ከተቀነሰው እጩ የተገኙት ድምጾች ወደ ቀጣዩ ደረጃ ላለው የቀረው ንቁ እጩ ይተላለፋሉ፡፡
- ★ ይህ ሂደት ሁለት እጩዎች እስኪቀሩ ድረስ ይቀጥላል፣ እናም እነሱ አሸናፊዎች እንደሆኑ ይነገራል፡፡

እባክዎን ልብ ይበሉ፡- በእነዚህ ውድድሮች ውስጥ፣ ድምጽ ሰጪዎች ለሁለት እጩዎች ድምጽ መስጠት አይችሉም፡፡ ድምጽ ሰጪዎች በማንኛውም የRCV ውድድር እንደሚያደርጉት ለእጩዎች ደረጃ ይሰጣሉ፡፡

እኩል ድምጽ ከሆነ ምን ይከሰታል?

በማንኛውም ዙር እኩል ድምጽ ከተገኘ፣ እጣዎችን በመጣል ይለያል፡፡





በDC የደረጃ ምርጫ ድምፅ አሰጣጥ

በምርጫ ምሽት ምን ውጤቶች ይኖራሉ?

DCBOE ጊዜያዊ ውጤቶችን በምርጫው ምሽት ይለቅቃል፤ ይህም ከምርጫው ቀን በፊት የተቀናበሩ በፖስታ መልእክት የተላኩ የድምጽ መስጫ ወረቀቶች የመጀመሪያ ምርጫ ድምጾችን ያንጸባርቃል። ለRCV ተገዢ ለሆኑ ውድድሮች፣ የድምጽ መስጫ ወረቀቶች ሲቀናበሩ DCBOE የመጀመሪያ ምርጫ ውጤቶችን ያዘምናል።

የመጨረሻ ውጤቶች ሁሉም ብቁ የሆኑ የድምጽ መስጫ ወረቀቶች እስኪቆጠሩ ድረስ አይታወቅም።

በደረጃ የተቀመጠ የምርጫ ድምጽ አሰጣጥ የሰንጠረዥ ዝግጅት የዙር ውጤቶች መቼ ይለቀቃሉ?

በRCV ስር ለሚገዙ ውድድሮች፣ የመጀመሪያ ምርጫ ድምጽ መስጠቶች ከተቆጠሩ በኋላ ምንም እንኳን ወይም እንዴትም የሚፈለገው የድምጽ መቶኛን ካላገኙ፣ እንደ ወይም እንዴትም ለማሸነፍ የሚያስፈልገውን መቶኛ እስኪያገኙ ድረስ DCBOE ዙር በዙር የሚደረግ የሰንጠረዥ ዝግጅት ያከናውናል።

DCBOE አብዛኞቹን የድምጽ መስጫ ወረቀቶች አግኝቶ ካቀናበረ፣ የRCV ሰንጠረዥ ዝግጅት ዙሮችን እንጀምራለን። የድምጽ መስጫ ወረቀቶችን ስቀናበር DCBOE ጊዜያዊ የዙር በዙር የሰንጠረዥ ዝግጅት ውጤቶችን ይለቅቃል። የመጨረሻ የዙር በዙር የሰንጠረዥ ዝግጅት ውጤቶች ሁሉም የድምጽ መስጫ ወረቀቶች ከደረሱ፣ ከተቀናበሩ እና ከጸዱ በኋላ ይለቀቃሉ።

በምርጫ ቀን ምን መጠበቅ አለብኝ?

በRCV ድምጽ መስጠት ረጅም ጊዜ ይወስዳል። መራጮች የቅድመ ድምጽ መስጫን እንዲጠቀሙ ወይም በመልዕክት ሳጥን ወደተላከ የድምጽ መስጫ ወረቀት እንዲመለሱ በከፍተኛ ደረጃ ይበረታታሉ። የድምጽ መስጫ ማዕከላት ትምህርታዊ ግብዓቶች እንዲሁም እገዛ ለመስጠት በተለየ ሁኔታ የሰለጠኑ ሰራተኞች ይኖሯቸዋል።

የበለጠ የት ልማር እችላለሁ?

- ★ የመራጮች የትምህርት ዝግጅት ላይ ይገኙ፡- www.dcboe.org/events.
- ★ RCV ዌቢናሮች (እንግሊዝኛ፣ ስፓኒሽ እና የአማርኛ ክፍለ ጊዜያት) በ www.dcboe.org/RCV ላይ ይገኛሉ።
- ★ መርኃግብር ለማስያዝ በDCBOE RCV lab በ 1015 Half Street SE ይለማመዱ —በ (202) 727-2525 ይደውሉ ወይም በrcv@dcboe.org ኢሜይል ያድርጉ።
- ★ የDCBOE RCV ሠንጠረዥ መተግበሪያን በwww.dcboe.org/RCV ላይ ይጠቀሙ።





ጠቃሚ መረጃ

ድምጽ ለመስጠት ሁለት መንገዶች አሉ፡-

1) በፖስታ መልዕክት የድምፅ መስጫ ወረቀት በመጠቀም ድምጽ መስጠት

እያንዳንዱ የተመዘገበ ንቁ የDC መራጭ ለኖቬምበር 3፣ 2026 ጠቅላላ ምርጫ የድምጽ መስጫ ወረቀት ይላክላታል።

መራጮች ድምፅ የሰጡባቸውን ወረቀቶች የሚከተሉትን ዘዴዎች ተጠቅመው መልሰው መላክ ይችላሉ፡-

የUS የፖስታ አገልግሎት፡- መራጮች በUS የፖስታ አገልግሎት በኩል ድምጽ የተሰጠበትን የድምጽ መስጫ ወረቀት መመለስ ይችላሉ። ድምጽ የተሰጠባቸው የድምጽ መስጫ ወረቀቶች **እስከ ማክሰኞ ኖቬምበር 3፣ 2026** ማህተም ሊመታባቸው እና እስከ **ፃርብ ኖቬምበር 13፣ 2026** ድረስ ሊደርሱ ይገባል።

የUS የፖስታ አገልግሎት የተላከው መልእክት በተሰበሰበበት ቀን ላይ ሁልጊዜ ማህተም እንደሚደረግበት ለመጠቆም የፖስታ ምልክት ማድረግ ሂደቱን በቅርቡ ግልጽ አድርጓል። መራጮች የድምጽ መስጫ ወረቀቶችን አስቀድሞ እንዲልኩ ወይም በፖስታ ቤት በእጅ ማህተም ምልክት የፖስታ ምልክት የተደረገባቸውን እንዲጠይቁ DCBOE ያበረታታል።

የፖስታ የድምጽ መስጫ ሳጥን፡- መራጮች በColumbia ዲስትሪክት ውስጥ የሚገኙትን 55 የፖስታ ድምጽ መስጫ ሳጥኖችን በመጠቀም ድምጽ የሰጡበትን የፖስታ ድምጽ መስጫ ወረቀት መመለስ ይችላሉ። የመገኛ ቦታ ዝርዝሮች በዚህ መመሪያ ላይ ወይም በ www.dcboe.org ላይ ይገኛሉ።

የምርጫ ማዕከል፡- መራጮች ድምጽ የሰጡበትን የምርጫ ወረቀት በማንኛውም የምርጫ ማዕከል በስራ ሰዓት መመለስ ይችላሉ።

ወታደራዊ እና የባህር ማዶ መራጮች

ለወታደራዊ እና የባህር ማዶ መራጮች (የጦር ኃይል አባላትን፣ የትዳር አጋሮቻቸው እና/ወይም በእነሱ ጥገኝነት ስር ያሉ ቤተሰቦቻቸውን ጨምሮ) ተጨማሪ አገልግሎቶች ይገኛሉ። በባህር ማዶ የተወለዱ የአሜሪካ ዜጎች ወላጆቻቸው በቅርብ ጊዜ በColumbia ዲስትሪክት ውስጥ ከኖሩበት ተመሳሳይ አድራሻ ሆነው የመምረጥ እድል አላቸው።

ወታደራዊ እና የባህር ማዶ መራጮች እንደ ጥምር የመራጮች ምዝገባ እና በሌሉበት ድምጽ መስጫ ሰነድ ሆኖ የሚያገለግለውን Federal Post Card Application (FPCA) መጠቀም ይችላሉ። FPCA ከUS Department of Defense's Federal Voting Assistance Program (FVAP) በ www.fvap.gov/district-of-columbia ላይ ማውረድ ይቻላል። የተሞላውን FPCA ወደ uocava@dcboe.org ኢሜይል ማድረግ ይችላሉ። ከቦታው ርቀው ድምጽ የሚሰጡበትን ወረቀት (Absentee Ballot) በፖስታ፣ በፋክስ ወይም በኢሜይል መቀበል እና መመለስ ይችላሉ።





ጠቃሚ መረጃ

የእነዚህ ከቦታው ርቀው የሚሰጡ ድምጾች ወረቀቶች ጥያቄዎች እስከ ቅዳሜ ኦክቶበር 31፣ 2026፣ 4:45 pm ድረስ መድረስ አለባቸው። በኢሜይል ወይም በፋክስ የተላኩ የተመረጡ የምርጫ ወረቀቶች እስከ ማክሰኞ ኖቬምበር 3፣ 2026፣ 8:00 pm ድረስ ADC የምርጫ ቦርድ (DCBOE) መድረስ አለባቸው። የድምጽ መስጫ ወረቀቶችን በኢሜይል ወደ UOCAVA@dcboe.org ይመልሱ ወይም ወደ (202) 347-2648 ፋክስ ያድርጉ። እነዚህ ከርቀት የተሰጡ የድምጽ መስጫ ወረቀቶች እስከ ማክሰኞ ኖቬምበር 3፣ 2026 ድረስ በፖስታ ማህተም ሊደረግባቸው እና እስከ ዓርብ ኖቬምበር 13፣ 2026 ድረስ መድረስ አለባቸው። የምርጫ ቀን እየተቃረበ ከሆነ እና የጠየቁትን ከርቀት ድምጽ መስጫ ወረቀት ካልተቀበሉ፣ የFederal Write-In Absentee Ballot (FWAB)ን እንደ ድንገተኛ፣ ምትኬ ድምጽ መስጫ መጠቀም ይችላሉ። FVAP ሊሞሉ የሚችሉ የFWAB ቅጾችን ያቀርባል እንዲሁም FWABsን በመጠቀም www.fvap.gov/district-of-columbia ላይ እርዳታ ይሰጣል።

ብቁ በአስር ላይ የሚገኙ መራጮች

በማዕከላዊ ወሕኒ ቤት፣ (Central Detention Facility, CDF) በማረሚያ ሕክምና ተቋም (Correctional Treatment Facility, CTF) እና በፌዴራል ማረሚያ ቤቶች ቢሮ ወይም ሌሎች የማረሚያ ተቋማት የተመዘገቡ ግለሰቦች እስከ ኖቬምበር 3፣ 2026 በጠቅላላ ምርጫ ላይ ድምጽ መስጠት ይችላሉ። እነዚህ ግለሰቦች የድምፅ መስጫ በፖስታ ይላክላቸዋል። ሁሉም ድምጽ የተሰጠባቸው የምርጫ ወረቀቶች እስከ ማክሰኞ ኖቬምበር 3፣ 2026 የፖስታ ምልክት ሊደረግባቸው የሚገባ ሲሆን እስከ ዓርብ ኖቬምበር 13፣ 2026 ድረስ መድረስ አለባቸው። በCDF እና CTF ውስጥ ያሉ ሰዎች ከማክሰኞ ኦክቶበር 27፣ 2026 እስከ ሐሙስ ኦክቶበር 29፣ 2026 ባለው የቅድመ ድምጽ መስጫ ወቅት በተቋማቸው ውስጥ በአካል የመምረጥ እድል ሊኖራቸው ይችላል።

ፈቃድ ባለው የርሲንግ ብቁ የሆኑ ግለሰቦች እና የእገዛ አኗኗር ፋሲሊቲዎች

ፈቃድ ባላቸው የColumbia ዲስትሪክት የየርሲንግ ቤቶች፣ የኑሮ እገዛ መኖሪያ ማዕከሎች ወይም የፌዴራል የሕክምና ማዕከላት ውስጥ በጊዜያዊነትም ሆነ በቋሚነት የሚኖሩ የተመዘገቡ የቀሪዎች ኖቬምበር 3፣ 2026 በጠቅላላ ምርጫ ላይ ድምጽ መስጠት ይችላሉ። እነዚህ የቀሪዎች በድምጽ መስጫ ማዕከል ድምጽ መስጠት ይችላሉ ወይም የፖስታ ድምጽ መስጫ ወረቀት ወደ ሌላ አድራሻ እንዲላክ መጠየቅ ይችላሉ። ሁሉም ድምጽ የተሰጠባቸው በፖስታ የተላኩ የድምጽ መስጫ ወረቀቶች እስከ ማክሰኞ ኖቬምበር 3፣ 2026 የፖስታ ምልክት መደረግ ያለባቸው ሲሆን እስከ ዓርብ ኖቬምበር 13፣ 2026 ድረስ መድረስ አለባቸው።

2) በአካል ድምፅ መስጠት

የመኖሪያ አድራሻዎ ምንም ይሁን ምን ድምጽዎን በማንኛውም የምርጫ ማዕከል በአካል ቀርበው መስጠት ይችላሉ። በቅድመ ድምጽ መስጠት ወቅት፣ መራጮች በ25ቴ የቅድመ ድምጽ መስጫ ማዕከላት በማንኛውም ቦታ ድምጽ መስጠት ይችላሉ። በድምፅ መስጫ ቀን መራጮች ከ75ቴ የምርጫ ማዕከላት በአንዱ ድምጽ መስጠት ይችላሉ። የድምፅ መስጫ ማዕከላት የሚገኙበትን ቦታ በዚህ መመሪያ ላይ ወይም www.dcboe.org ን በመጎብኘት ማግኘት ይቻላል።





ቁልፍ ቀናቶች

ኖቬምበር 3፣ 2026 ጠቅላላ ምርጫ

ረቡዕ፣ ሴፕቴምበር 30፣ 2026

- ★ DCBOE ለሁሉም ብቁ ለሆኑ የDC ተመዝጋቢ መራጮች ድምጽ መስጫ ወረቀቶችን በፖስታ ይላካል።

ከአርብ ኦክቶበር 9፣ 2026 እስከ ማክሰኞ ኖቬምበር 3፣ 2026

- ★ 55 የመልዕክት የድምጽ መስጫ ወረቀት ማስገቢያ ሳጥኖች ከዓርብ 11:00 am ኦክቶበር 9፣ 2026 እስከ ማክሰኞ፣ ኖቬምበር 3፣ 2026 በ8:00 pm ድረስ ክፍት ይሆናሉ።

ማክሰኞ፣ ኦክቶበር 13፣ 2026

- ★ በፖስታ ወይም በኦንላይን የቀረቡ የመራጮች ምዝገባ ማመልከቻዎች የመቀበያ የመጨረሻ ቀን።

ከሰኞ ኦክቶበር 26፣ 2026 እስከ አሁኑ ኖቬምበር 1፣ 2026 ድረስ—ቅድመ ድምጽ መስጠት

- ★ 25 የቅድመ ድምጽ መስጫ የምርጫ ማዕከላት ከ8:30 am – 7:00 pm ድረስ ይከፈታሉ።
- ★ የመኖሪያ አድራሻዎ የትም ቢሆን፣ በማንኛውም የድምጽ መስጫ ማዕከል ድምጽ መስጠት ይችላሉ።
- ★ እነዚህ የድምፅ መስጫ ማዕከል የሚገኝባቸው ቦታዎችም ኖቬምበር 3፣ 2026 በጠቅላላ ምርጫ ቀን ክፍት ይሆናሉ።

ቅዳሜ፣ ኦክቶበር 31፣ 2026

- ★ የውትድርና እና የባህር ማዶ መራጮች የድምፅ መስጫ ወረቀት ጥያቄዎችን የመቀበል የመጨረሻ ቀን።
- ★ የድምጽ መስጫ ወረቀት ጥያቄዎች እስከ 4:45 pm መድረስ አለባቸው።

ማክሰኞ፣ ኖቬምበር 3፣ 2026 — የምርጫ ቀን — ድምጽ የሚሰጥበት የመጨረሻ ቀን፡-

- ★ 75 የምርጫ ማዕከላት ከ7:00 am – 8:00 pm ይከፈታሉ።
- ★ 8:00 pm ሲሆን ሰልፍ ላይ ከተገኙ ድምጽ መስጠት ይችላሉ።
- ★ USPS Postal Service የተላኩ ሁሉም የድምጽ መስጫ ወረቀቶች እስከ ማክሰኞ፣ ኖቬምበር 3፣ 2026 ድረስ በፖስታ ማህተም ይረጋገጣሉ እንዲሁም እስከ ዓርብ ኖቬምበር 13፣ 2026 ድረስ ለቆጠራ ይደርሳሉ።

እርብ፣ ዲሴምበር 2፣ 2026

- ★ ይፋዊ የምርጫ ውጤቶች የተረጋገጡ ለማድረግ በጊዜያዊነት ታቅደዋል።





በተደጋጋሚ የሚጠየቁ ጥያቄዎች

በድምጽ ማዕከል ድምጽ ለመስጠት እና የድምጽ መስጫ ወቅረቱን ለማስገባት መመዝገብ እችላለሁ?

በColumbia ዲስትሪክት የተመሳሳይ ቀን የመራጮች ምዝገባ ይገኛል። በየትኛውም የቅድመ ምርጫ ድምጽ መስጫ ማዕከል ወይም የምርጫ ቀን የድምጽ መስጫ ማዕከል ቀርበው ድምፅ ለመስጠት መመዝገብ እና ድምጽዎን መስጠት ይችላሉ። በተመሳሳይ ቀን የመራጭ ምዝገባ ለማድረግ፣ የነዋሪነት ማረጋገጫ ማቅረብ ይኖርብዎታል። ተቀባይነት ያላቸው የነዋሪነት ማረጋገጫ ቅጾችን www.dcboe.org/register tovot e ላይ ማግኘት ይቻላል።

የmail-in የድምፅ መስጫዬን ካልተቀበልኩስ?

የድምጽ መስጫዎ ካልደረሰዎት DCBOEን በ (202) 727- 2525 ማነጋገር ይችላሉ። እስከ **ፃርብ፣ ኦክቶበር 30፣ 2026** ድረስ የድምጽ መስጫ ካርድዎን ካልተቀበሉ፣ እባክዎን በአካል ለመምረጥ ያቅዱ።

በመልዕክት ዕጥን የተላከውን የምርጫ ወረቀቴን እንዴት መከታተል እችላለሁ?

www.dcboe.orgን በመጎብኘት ወይም በ (202) 727-2525 በመደወል የምርጫ ወረቀትዎን ሁኔታ መከታተል ይቻላል።

ድምጽ ለመስጠት ከሁሉ የተሻለው ጊዜ የቱ እንደሆነ መረጃ ከየት ማግኘት እችላለሁ?

በቅድመ ድምጽ መስጠት ወቅት በቅድመ ድምጽ መስጠት የድምጽ መስጫ ማዕከላት የቀጥታ የወረፋ ጊዜያትን ለማየት ወራፋውን በ www.dcboe.org ላይ መመልከት ይቻላል። ወረፋው በምርጫው ዕለት ኖቬምበር 3፣ 2026 እይኖርም





የምርጫው ውጤት መቼ ነው የሚለቀቀው?

በምርጫ ቀን ምሽት ላይ፣ ጊዜያዊ የምርጫ ውጤቶች ከምርጫ ቀን በፊት የደረሱ እና የተቀናበሩ በፖስታ መልዕክት የተላኩ ጠቅላላ የድምጽ መስጫ ወረቀቶችን እንዲሁም በቅድመ መምረጥ እና በምርጫ ቀን በአካል የሚደረጉ ድምጽ መስጠቶችን ያካትታል። DCBOE ሁሉንም በፖስታ የሚላኩ የምርጫ ካርዶች መቀበያ የመጨረሻ ቀን እስከሆነው **ዓርብ ኖቬምበር 13፣ 2026** ድረስ የደረሱትን የድምፅ መስጫ ወረቀቶች አጠቃላይ ድምርን በማካተት ውጤቱን ያዘምናል።

የመጨረሻው ይፋዊ የምርጫ ውጤቶች የሚለቀቁበትን ጊዜ መቼ እንጠብቅ?

የፖስታ እና ትክክለኛ የሆኑ ልዩ የድምጽ መስጫ ወረቀቶች ተቀናብረው እና ተደራጅተው፣ የድህረ ምርጫ አዲት ተካሂዶ፣ DCBOE የምርጫውን ውጤት እስከሚያረጋግጥ ድረስ ይፋዊ የምርጫ ውጤት አይለቀቅም። የምርጫ ውጤቶች ማረጋገጫ **ለእርብ፣ ዲሴምበር 2፣ 2026 በጊዜያዊነት ታቅዷል።**

የቅድመ ድምጽ መስጫ የምርጫ ማዕከል ቦታዎች

ከሰኞ ኦክቶበር 26፣ 2026 እስከ

እሁድ ኖቬምበር 1፣ 2026 ድረስ የቅድመ ድምጽ መስጫ ማዕከላት ክፍት ናቸው። የቅድመ ድምጽ መስጫ የሰራ ሰዓታት ከ8:30 am – 7:00 pm ነው።

ዋርድ	ቦታ	አድራሻ
1	COLUMBIA HEIGHTS COMMUNITY CENTER	1480 Girard Street, NW
1	PRINCE HALL CENTER FOR THE PERFORMING ARTS (MASONIC TEMPLE)	1000 U Street, NW
2	GEORGETOWN NEIGHBORHOOD LIBRARY	3260 R Street, NW
2	MARTIN LUTHER KING, JR.: MEMORIAL LIBRARY	901 G Street, NW
2	WEST END PUBLIC LIBRARY	2301 L Street, NW
2	STEAD RECREATION CENTER	1625 P Street, NW
3	CLEVELAND PARK LIBRARY	3310 Connecticut Avenue, NW
3	CHEVY CHASE COMMUNITY CENTER	5601 Connecticut Avenue, NW
3	UNIVERSITY OF THE DISTRICT OF COLUMBIA	4200 Connecticut Avenue, NW
4	EMERY HEIGHTS COMMUNITY CENTER	5801 Georgia Avenue, NW
4	TAKOMA COMMUNITY CENTER	300 Van Buren Street, NW
4	RAYMOND RECREATION CENTER	3725 10th Street, NW
5	TURKEY THICKET RECREATION CENTER	1100 Michigan Avenue, NE
5	WOODRIDGE NEIGHBORHOOD LIBRARY	1801 Hamlin Street, NE
6	WALKER JONES MS/RH TERRELL RECREATION CENTER	155 L Street, NW
6	SHERWOOD RECREATION CENTER	640 10th Street, NE
6	KING GREENLEAF RECREATION CENTER	201 N Street, SW
7	ROSEDALE RECREATION CENTER	1701 Gales Street, NE
7	DEANWOOD RECREATION CENTER	1350 49th Street, NE
7	BENNING STODDERT RECREATION CENTER	100 Stoddert Place, SE
7	HILLCREST RECREATION CENTER	3100 Denver Street, SE
8	FORT STANTON RECREATION CENTER	1812 Erie Street, SE
8	FEREBEE-HOPE RECREATION CENTER	700 Yuma Street, SE
8	ARTHUR CAPPER COMMUNITY CENTER	1000 5th Street, SE
8	BALD EAGLE RECREATION CENTER	100 Joliet Street, SW

*እነዚህ የድምጽ መስጫ ጣቢያዎች ሙሉ በሙሉ ተደራሽ አይደሉም።



የምርጫ ቀን የድምፅ መስጫ ማዕከል ቦታዎች

ከሰኞ ኦክቶበር 26፣ 2026 እስከ

እሁድ ኖቬምበር 1፣ 2026 ድረስ የቅድመ ድምጽ መስጫ ማዕከላት ክፍት ናቸው፡፡ የቅድመ ድምጽ መስጫ ማዕከል የስራ ሰዓታት ከ 8:30 am – 7:00 pm ነው፡፡

ዋርድ	ቦታ	አድራሻ
1	COLUMBIA HEIGHTS EDUCATION CAMPUS*	3101 16th Street, NW
1	MARIE REED ELEMENTARY SCHOOL	2201 18th Street, NW
1	H.D. COOKE ELEMENTARY SCHOOL	2525 17th Street, NW
1	BANCROFT ELEMENTARY SCHOOL	1755 Newton Street, NW
2	SHILOH BAPTIST CHURCH	1500 9th Street, NW
2	FIFTEENTH STREET PRESBYTERIAN CHURCH*	1701 15th Street, NW
2	HARDY MIDDLE SCHOOL	1819 35th Street, NW
3	ANNUNCIATION CHURCH	3810 Massachusetts Avenue, NW
3	JANNEY ELEMENTARY SCHOOL	4130 Albemarle Street, NW
3	MURCH ELEMENTARY SCHOOL	4810 36th Street, NW
3	PALISADES RECREATION CENTER	5200 Sherier Place, NW
3	HORACE MANN ELEMENTARY SCHOOL	4430 Newark Street, NW
3	OYSTER-ADAMS BILINGUAL SCHOOL	2801 Calvert Street, NW
4	BARNARD ELEMENTARY SCHOOL	430 Decatur Street, NW
4	FORT STEVENS RECREATION CENTER	1327 Van Buren Street, NW
4	IDA B. WELLS MIDDLE SCHOOL	405 Sheridan Street, NW
4	LASALLE-BACKUS EDUCATION CAMPUS	501 Riggs Road, NE
4	POWELL ELEMENTARY SCHOOL*	1350 Upshur Street, NW
4	LAFAYETTE ELEMENTARY SCHOOL (NEW FOR GENERAL ELECTION)	5701 Broad Branch Road, NW
4	SHEPHERD RECREATION CENTER*	7800 14th Street, NW
4	TAKOMA EDUCATION CAMPUS	7010 Piney Branch Rd, NW
5	BUNKER HILL ELEMENTARY SCHOOL	1401 Michigan Avenue, NE
5	DUNBAR SENIOR HIGH SCHOOL	101 N Street, NW
5	JOSEPH H. COLE RECREATION CENTER	1299 Neal Street, NE
5	MT. HOREB BAPTIST CHURCH	3015 Earl Place, NE

*እነዚህ የድምጽ መስጫ ጣቢያዎች ሙሉ በሙሉ ተደራሽ አይደሉም፡፡





የምርጫ ቀን የድምፅ መስጫ ማዕከል ቦታዎች

የቅድመ ድምጽ መስጫ ማዕከላት ከሰኞ ኦክቶበር 26፣ 2026 እስከ
እሁድ፣ ኖቬምበር 1፣ 2026 ድረስ ክፍት ናቸው። የቅድመ ድምጽ መስጫ ማዕከል የሰራ ሰዓታት ከ 8:30 am – 7:00 pm ነው

ዋርድ	ቦታ	አድራሻ
5	NOYES EDUCATION CAMPUS	2725 10th Street, NE
5	LAMOND-RIGGS LIBRARY/LILLIAN J. HUFF LIBRARY	5401 South Dakota Avenue, NE
5	McKINLEY TECHNOLOGY HIGH SCHOOL	151 T Street, NE
6	EASTERN MARKET	225 7th Street, SE
6	JEFFERSON MIDDLE SCHOOL ACADEMY	801 7th Street, SW
6	CALVARY EPISCOPAL CHURCH	820 6th Street, NE
6	PAYNE ELEMENTARY SCHOOL	1445 C Street, SE
6	STUART-HOBSON MIDDLE SCHOOL*	410 E Street, NE
6	WATKINS ELEMENTARY SCHOOL*	420 12th Street, SE
7	KELLY MILLER MIDDLE SCHOOL	301 49th Street, NE
7	KIMBALL ELEMENTARY SCHOOL	3375 Minnesota Avenue, SE
7	MINER ELEMENTARY SCHOOL	601 15th Street NE
7	NALLE ELEMENTARY SCHOOL*	219 50th Street, SE
7	RANDLE HIGHLANDS ELEMENTARY SCHOOL	1650 30th Street, SE
7	RIVER TERRACE EDUCATION CAMPUS	420 34th Street, NE
7	CESAR CHAVEZ PUBLIC CHARTER SCHOOL	3701 Hayes Street, NE
7	ST. TIMOTHY'S EPISCOPAL CHURCH	3601 Alabama Ave, SE
8	ALLEN A.M.E. CHURCH	2498 Alabama Avenue, SE
8	ANACOSTIA HIGH SCHOOL	1601 16th Street, SE
8	BALLOU HIGH SCHOOL	3401 4th Street, SE
8	TURNER ELEMENTARY SCHOOL	3264 Stanton Road, SE
8	COVENANT BAPTIST CHURCH	3845 South Capitol Street, SW
8	HENDLEY ELEMENTARY SCHOOL	425 Chesapeake Street, SE
8	THEARC	1901 Mississippi Avenue, SE
8	UNION TEMPLE BAPTIST CHURCH	1225 W Street, SE

*እነዚህ የድምጽ መስጫ ጣቢያዎች ሙሉ በሙሉ ተደራሽ አይደሉም።





የፖለቲካ ድምጽ መስጫ ሳጥን ቦታዎች

የፖለቲካ ድምጽ መስጫ ሳጥን ቦታዎች ከአርብ፣ አክቶበር 9፣ 2026 ጀምሮ ይገኛሉ።

ዋርድ	ቦታ	አድራሻ
1	FRANK D. REEVES CENTER	2000 14th Street, NW
1	MT. PLEASANT LIBRARY	3160 16th Street, NW
1	COLUMBIA HEIGHTS SHOPPING CENTER	3100 14th Street, NW
1	TRUIST BANK	1801 Adams Mill Road, NW
1	BANNEKER COMMUNITY CENTER	2500 Georgia Avenue, NW
2	GEORGETOWN LIBRARY	3260 R Street, NW
2	MARTIN LUTHER KING, JR.: MEMORIAL LIBRARY	901 G Street, NW
2	WEST END LIBRARY	2301 L Street, NW
2	STEAD RECREATION CENTER	1625 P Street, NW
2	FOGGY BOTTOM/GWU METRO	2301 I Street, NW
2	SHAW (WATHA T. DANIEL) LIBRARY	1630 7th Street, NW
3	CHEVY CHASE LIBRARY	5625 Connecticut Avenue, NW
3	TENLEY-FRIENDSHIP LIBRARY	4450 Wisconsin Avenue, NW
3	CLEVELAND PARK LIBRARY	3310 Connecticut Avenue, NW
3	PALISADES LIBRARY	4901 V Street, NW
3	SECOND DISTRICT POLICE STATION	3320 Idaho Avenue, NW
3	GUY MASON RECREATION CENTER	3600 Calvert Street, NW
4	HATTIE HOLMES WELLNESS CENTER	324 Kennedy Street, NW
4	PETWORTH LIBRARY	4200 Kansas Avenue, NW
4	SHEPHERD PARK (JUANITA E. THORNTON) LIBRARY	7420 Georgia Avenue, NW
4	FOURTH DISTRICT POLICE STATION	6001 Georgia Avenue, NW
4	LAMOND RECREATION CENTER	20 Tuckerman Street, NE
4	TAKOMA PARK NEIGHBORHOOD LIBRARY	416 Cedar Street, NW
5	WOODRIDGE LIBRARY	1801 Hamlin Street, NE
5	UDC COMMUNITY COLLEGE @BACKUS	5171 South Dakota Avenue, NE
5	PERRY STREET PREP CHARTER SCHOOL	1800 Perry Street, NE
5	JOSEPH H. COLE RECREATION CENTER	1299 Neal Street, NE
5	DUNBAR SENIOR HIGH SCHOOL	101 N Street, NW





የፖለቲካ ድምጽ መስጫ ሳጥን ቦታዎች

የፖለቲካ ድምጽ መስጫ ሳጥን ቦታዎች ከአርባ፣ አክቶበር 9፣ 2026 ጀምሮ ይገኛሉ።

ዋርድ	ቦታ	አድራሻ
5	UNION MARKET DC	1309 5th Street, NE
5	MONROE STREET MARKET (OUTSIDE OF BUSBOYS AND POETS)	625 Monroe Street, NE
5	HARRY THOMAS RECREATION CENTER	1743 Lincoln Road, NE
6	NORTHEAST LIBRARY	330 7th Street, NE
6	SOUTHWEST LIBRARY	900 Wesley Place, SW
6	EASTERN MARKET	225 7th Street, SE
6	DCPS HEADQUARTERS	1200 First Street, NE
6	PAYNE ELEMENTARY SCHOOL	1445 C Street, SE
6	DCBOE HEADQUARTERS	1015 Half Street, SE
7	CAPITAL VIEW LIBRARY	5001 Central Avenue, SE
7	DEANWOOD LIBRARY	1350 49th Street, NE
7	BENNING (DOROTHY HEIGHT) LIBRARY	3935 Benning Road, NE
7	FRANCIS A. GREGORY LIBRARY	3660 Alabama Avenue, SE
7	SIXTH DISTRICT POLICE STATION	5002 Hayes Street, NE
7	BENNING RIDGE SERVICE CENTER	4525 Benning Road, SE
7	PENN BRANCH CENTER	3202 Pennsylvania Avenue, SE
7	RIDGE ROAD COMMUNITY CENTER	830 Ridge Road, SE
7	ROSEDALE LIBRARY	1701 Gales Street, NE
8	ANACOSTIA LIBRARY	1800 Good Hope Road, SE
8	PARKLANDS-TURNER LIBRARY	1547 Alabama Avenue, SE
8	BELLEVUE (WILLIAM O. LOCKRIDGE) LIBRARY	115 Atlantic Street, SW
8	SEVENTH DISTRICT POLICE STATION	2455 Alabama Avenue, SE
8	THEARC	1901 Mississippi Avenue, SE
8	DEPARTMENT OF HUMAN SERVICES	2100 Martin Luther King Jr. Avenue, SE
8	HENDLEY ELEMENTARY SCHOOL	425 Chesapeake Street, SE
8	PATTERSON ELEMENTARY SCHOOL	4399 South Capitol Terrace, SW
8	FORT STANTON RECREATION CENTER	1812 Erie Street, SE





የተከለከለ ተግባር / ተደራሽ የሆነ ድምጽ አሰጣጥ

የተከለከለ ተግባር

በDistrict of Columbia፣ የሚከተለውን ማድረግ ህግን መግለጽ ነው፡-

- አንድ ሰው የመመዝገብ፣ የመምረጥ ወይም የምርጫ ቢሮ የመያዝ ብቁነቱን በተመለከተ የሐሰት መግለጫዎን ማድረግ፤
- ለመመዝገብ ወይም ለመምረጥ በሚሞክር ሰው ላይ ጣልቃ መግባት፤
- በምርጫ ወቅት ለማንኛውም መራጭ ጉቦ መስጠት ወይም ማስፈራራት፤
- በምርጫ ላይ ከአንድ ጊዜ በላይ ድምጽ መስጠት፤
- በምርጫ ወቅት የተሰጡ ድምጾችን መስረቅ ወይም መደበቅ ወይም የውሸት ወይም ሃሰት የምርጫ ድምጽ ማግኘት፣ መስጠት ወይም መቁጠር፤
- ለመመዝገብ ወይም ድምጽ ለመስጠት ዋጋ ያለው ማንኛውንም ነገር መክፈል፣ ለመክፈል ማቅረብ ወይም መቀበል፤ ወይም
- ውሸት ወይም ሃሰተኛ የመራጮች ምዝገባ ማመልከቻዎችን መቀበል ወይም ማስገባት፡፡

ማንኛውም ሰው በህገ ወጥ ተግባራት ውስጥ በመሳተፍ ጥፋተኛ ሆኖ ከተገኘ እስከ \$10,000 የሚደርስ የገንዘብ መቀጮ፣ እስከ አምስት አመት የሚደርስ እስራት ወይም ሁለቱንም ሊቀጣ ይችላል፡፡

የምርጫ ተደራሽነት

DCBOE እያንዳንዱ መራጭ የድምጽ አሰጣጥ ሂደቱን እኩል ተደራሽ ለማድረግ ቁርጠኛ ነው፡፡ የDCBOE የአሜሪካውያን አካል ጉዳተኞች አዋጅ (ADA)/የቋንቋ ተደራሽነት አስተባባሪ፣ የሚከተሉትን አገልግሎቶች በመስጠት አካል ጉዳተኞች፣ አረጋውያን እና ውስን የእንግሊዝኛ ችሎታ ያላቸው መራጮች ተደራሽነትን ለመጨመር እና ተሳትፎን ለማሳደግ ያለመውን የDCBOEን ጥረት የማስተባበር ኃላፊነት አለበት፤

- ★ የድምጽ መስጫ ማዕከላት በእጅ ምልክት ለሚደረጉ የወረቀት ድምጽ መስጫውች ተደራሽ የሆነ የድምጽ መስጫ ወረቀት ምልክት ማድረጊያ መሳሪያዎች እና የዊልፔር ቁመት የሚደርሱ የድምጽ መስጫ ቤቶችን የያዙ ናቸው፡፡
- ★ በድምጽ ማዕከል በአካል በመገኘት ድምጽ ለመስጠት ለመረጡ መራጮች የድምጽ አሰጣጥ ሂደቱን ለማገዝ የመራጮች ረዳት ጸሐፊዎች እና የADA ተገዢነት ረዳቶች ይገኛሉ፡፡ በተጨማሪም መራጮች በድምጽ መስጫው ሂደት እርዳታን ከምርጫ ተመልካቾች፣ ከምርጫ ታዛቢዎች፣ ከአሰሪያቸው ወይም ከአሰሪያቸው ተወካይ፣ ወይም ከማህበራቸው መኮንን ወይም ወኪል በስተቀር ከመረጡት ማንኛውም ሰው (አብረዋቸው ወደ ድምጽ መስጫው ቦታ የሚሄዱትን ጨምሮ) ሊያገኙ ይችላሉ፡፡ መራጭን የሚረዳ ማንኛውም ግለሰብ የሚረዱ መራጮች ዝርዝር ቅጽ በድምጽ መስጫ ቦታ ላይ መሙላት አለባቸው፡፡
- ★ ለመራጮች እርዳታ የሚሰጡ ግለሰቦች በመራጩ ድምጽ ላይ ተጽእኖ ማድረግ የለባቸውም፣ የመራጩን ድምጽ መስጫ መራጩ ከጠየቀው መንገድ በተለየ መንገድ ምልክት ማድረግ ወይም መራጩ እንዴት እንደመረጠ ለማንም መናገር የለባቸውም፡፡
- ★ የምርጫ ማዕከላት በአካል እና/ወይም የቪዲዮ አስተርጓሚ ቴክኖሎጂ ይኖራቸዋል፡፡ መራጮች ከ40 በላይ ቋንቋዎች (የአሜሪካን የምልክት ቋንቋን ጨምሮ)፣ የቋንቋ መዳረሻ ኪቶች (የድምፅ አሰጣጥ መረጃ የተተረጎመ)፣ የሁለት ቋንቋ ተናጋሪ የምርጫ ሰራተኞች እና ባለ ብዙ ቋንቋ ምልክቶች/ፖስተሮች ማግኘት ይችላሉ፡፡
- ★ ወደ ድምጽ መስጫ ማዕከል መግባት የማይችሉ መራጮች፣ ከማዕከሉ ውጭ ሆነው ድምጽ መስጠት ይችላሉ፡፡



የተክለክለ ተግባር / ተደራሽ የሆነ ድምጽ አሰጣጥ

★ የአካል ጉዳት ላለባቸው ድምጽ ሰጪዎች በአካል የሚደረግ ድምጽ አሰጣጥ ምቹ ካልሆነ፣ በመልእክት የሚላክ የድምጽ መስጫ ወረቀትን መሙላት እና በድምጽ ማዕከል፣ በመልዕክት የድምጽ መስጫ ወረቀት መክተቻ ሳጥን ወይም በፖስታ ቤት ሊያስቀምጡት ይችላሉ። በአካል ጉዳት ምክንያት መደበኛ የታተመ የድምጽ መስጫ ወረቀት መሙላት የማይችሉ መራጮች የARB የጥያቄ ቅጽን በ <https://dc.omniballot.us/sites/11/site/app/arb/form> ላይ በመሙላት ተደራሽ የሆነ የወረቀት ድምጽ መስጫ (ARB) መጠየቅ ይችላሉ። የADA አስተባባሪ ወደተጠበቀው የአንላይን ፖርታል እንዴት እንደሚገባ ለድምጽ ሰጪው መመሪያዎችን ኢሜይል ያደርጋል። መራጩ የመምረጫ ወረቀቱን ከሞላ በኋላ፣ በኤሌክትሮኒክ መንገድ ማስገባት ወይም አትሞ በባህላዊ የፖስታ የሚላክ የመምረጫ ወረቀት አድርጎ መመለስ ይችላል።

★ DCBOE የተደራሽነት እና የቋንቋ ተደራሽነት ችግሮች ያጋጠሟቸውን መራጮች ለመርዳት የተዘጋጀ የምርጫ ቀን የቀጥታ ስልክ መስመር፣ **(202) 727-5411** ይኖረዋል።

★ ድምጽ ለመስጠት ምክንያታዊ ማረፊያ ከፈለጉ፣ እነዚህን አገልግሎቶች በተመለከተ ጥያቄዎች ካሉዎት፣ ወይም ይህንን መረጃ በአማራጭ ቋንቋ ወይም ቅርጽ (ለምሳሌ፣ ብሬይል፣ ትልቅ ህትመት) መቀበል ከፈለጉ እባክዎን ለ ADA/የቋንቋ ተደራሽነት አስተባባሪ በ ada@dcboe.org ኢሜይል ያድርጉ ወይም በ **(202) 727-5411 (711 TTY)** ላይ ይደውሉ።



የመራጭ መብቶች እና ግዴታዎች

በColumbia ዲስትሪክት ውስጥ መራጭ እንደመሆንዎ፣ የሚከተሉት መብቶች አሉዎት፡

- ★ በምርጫ አስፈፃሚዎች በትህትና እና አክብሮት የመስተናገድ፡፡
- ★ ከአድልዎ፣ ማስፈራራት፣ ዛቻ ወይም ማስገደድ ነጻ በሆነ መልኩ ድምጽ የመስጠት፡፡
- ★ ድምጽን እንዴት እንደሚሰጡ ከምርጫ አስፈፃሚዎች መመሪያዎችን የመቀበል፡፡
- ★ በድምጽ መስጫ ማእከሉ ውስጥ የተለጠፈ የምርጫ ካርድ ናሙና እና ሌሎች የድምጽ መስጫ መረጃን መመርመር፡፡
- ★ የመራጭ መረጃ ቁሳቁሶችን ወደ ድምጽ መስጫ ቦታ የማምጣት፡፡
- ★ በሚስጥር እና ራስን ችሎ ድምጽ የመስጠት፡፡
- ★ ተደራሽ በሆነ የድምጽ መስጫ መሳሪያ ተደራሽ በሆነ የድምጽ መስጫ ማዕከል ውስጥ ድምጽ የመስጠት፡፡
- ★ የእንግሊዝኛ ችሎታዎ የተገደበ ከሆነ ወይም የቋንቋ ችሎታ ከሌለዎት የቋንቋ ተደራሽነት አገልግሎቶችን የመቀበል፡፡
- ★ ዕድሜዎ 65 ወይም ከዚያ በላይ ከሆነ ወይም የአካል ጉዳተኛ ከሆኑ ወደ ድምጽ መስጫ ማእከል ከመግባት ይልቅ ድምጽ መስጫ ወረቀት ወደ ተሽከርካሪዎ እንዲመጣ የማድረግ፡፡
- ★ አካል ጉዳተኛ ከሆኑ፣ ማየት የተሳናቸው ወይም ማንበብና መፃፍ የማይችሉ ከሆነ ከመረጡት ማንኛውም ሰው፣ (ከምርጫ ሳጥን ተመልካች፣ ከምርጫ ታዛቢ፣ ከአሰሪዎ ወይም ከህብረት ስራ ማህበርዎ ባለስልጣን በስተቀር) የምርጫ ሰራተኛን ጨምሮ፣ እርዳታ የመጠየቅ እና የማግኘት፡፡
- ★ አካል ጉዳተኛዎን ለመቆጣጠር የሚረዱዎትን ቁሳቁሶች ተንቀሳቃሽ ወንበር፣ ከዘራ፣ መራመጃዎችን፣ የአገልግሎት እቃዎችን፣ ወዘተ ጨምሮ በምርጫ ማእከል ውስጥ ይዞ መምጣት፡፡
- ★ የመምረጥ ብቁነትዎ ጥያቄ ውስጥ ከወደቀ በልዩ (ጊዜያዊ) የምርጫ ካርድ ድምፅ መስጠት፡፡

- ★ የእርስዎ ልዩ (ጊዜያዊ) የምርጫ ካርድ መቆጠሩን የማወቅ እና ካልሆነ ደግሞ ለምን እንዳልተቆጠረ ማወቅ፡፡
- ★ በColumbia ዲስትሪክት ውስጥ የሚሰሩ ከሆነ ድምጽ ለመስጠት ቢያንስ ሁለት ሰዓት ደመወዝ የሚከፈልበት ፈቃድ ማግኘት፡፡
- ★ በColumbia ዲስትሪክት የትምህርት ተቋም ውስጥ ከተመዘገቡ ድምጽ ለመስጠት ቢያንስ ለሁለት ሰዓታት ፈቃድ ያለው መቅረት ማግኘት፡፡
- ★ ድምጽ ከመስጠትዎ በፊት ከተሳሳቱ እስከ ሁለት ጊዜ ምትክ ድምጽ መስጫ ወረቀት መቀበል፡፡
- ★ ምርጫ ጣቢያ በሚዘጋበት ጊዜ ሰልፍ ላይ ከሆኑ ድምጽ መስጠት፡፡

በDistrict of Columbia ውስጥ መራጭ እንደመሆንዎ፣ የሚከተሉትን ማድረግ የእርስዎ ግዴታ ነው፡-

- ★ የድምጽ መስጠት አማራጮችዎን ማወቅ፡፡
- ★ የምርጫ ሰራተኞችን በአክብሮት መያዝ እና መመሪያዎቻቸውን መከተል፡፡
- ★ የመራጭ ምዝገባ መረጃዎን (ስም፣ አድራሻ፣ የፓርቲ አባልነት ሁኔታን) በDCBOE ማዘመን፡፡
- ★ በድምፅ መስጫው ላይ ካሉ ከእጩ ተወዳዳሪዎች እና እርምጃዎች ጋር ራስዎን ማስተዋወቅ፡፡
- ★ የመኖሪያ ቦታ ማረጋገጫ እንዲያሳዩ ከተፈለገ ወደ ድምጽ መስጫ ጣቢያ ተገቢውን ሰነድ ይዘው መቅረብ፡፡
- ★ ድምፅ ከመስጠትዎ በፊት ትክክለኛውን የምርጫ ካርድ መቀበልዎን ማረጋገጥ፡፡
- ★ የሌሎች መራጮችን ግላዊነት ማክበር፡፡
- ★ ማናቸውንም ችግሮች ወይም የምርጫ ህጎች ጥሰትን ለጣቢያው አስተባባሪ ሪፖርት ማድረግ፡፡



የድምጽ መስጫ ኢኒሺቲቭ

ከታች ያለው ለኢኒሺቲቭ እርምጃ ቁጥር 86 የድምጽ መስጫ ቋንቋ ሲሆን በኖቬምበር 3፣ 2026
ጠቅላላ የምርጫ ድምጽ መስጫ ላይ የሚታየው የ2026 ወፎችን በኃይል የመመገብ ክልከላ ደንብ
(Prohibiting Force-Feeding of Birds Act of 2026) ነው።

የኢኒሺቲቭ እርምጃ ቁጥር፡ 86

የ2026 ወፎችን በኃይል የመመገብ ክልከላ ደንብ፡፡

ይህ ኢኒሺቲቭ ከፀደቀ የሚከተሉትን ያካትታል፡-

- (ሀ) ማንኛውም ግለሰብ የወፉን ጉበት ከመደበኛው መጠን ለማሳደግ በሚል ዓላማ ወፉን በኃይል እንዳይመገብ ይከለክላል፤
- (ለ) foie grasን ጨምሮ ወፉን በኃይል ከመመገብ የሚመጣ ማንኛውም የምርት ሽያጭ ወይም ስርጭትን ይከለክላል፡፡
- (ሐ) በኃይል መመገብ ማለት ከመጠን በላይ የሆነ ምግብን ወደወፉ ለማስገባት ቱቦ በጉሮሮው ማስገባት ተብሎ ይተረጎማል፡፡
- (መ) በዘወትር የምግብ ደህንነት ቁጥጥሮች ወቅት በDepartment of Energy and Environment ቀጥጥርን ያቀርባል፡፡
- (ሠ) ለሲቪል ቅጣቶች ማቅረብ፡፡

አዎ፣ ለመፍቀድ

አይ፣ ውድቅ ለማድረግ

INICIATIVA NO. 86

Ley de 2026 para Prohibir la Alimentación Forzada de Aves.

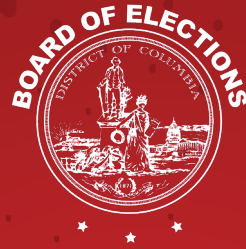
De aprobarse, esta iniciativa:

- (a) Prohibiría a cualquier persona alimentar a la fuerza a un ave con el fin de aumentar el tamaño de su hígado más allá de lo normal;
- (b) Prohibiría la venta o distribución de cualquier producto resultante de la alimentación forzada de un ave, incluido el *foie gras*;
- (c) Definiría la alimentación forzada como la introducción de un tubo en la garganta del ave para suministrarle alimento en exceso;
- (d) Establecería que el Departamento de Energía y Medio Ambiente se encargue de hacer cumplir la norma durante las inspecciones rutinarias de seguridad alimentaria; y
- (e) Establecería sanciones civiles.

Sí, para aprobar

No, para rechazar





የድምፅ መስጫዎች ናሙና

የሚከተሉት ገጾች (ከ20 እስከ 40) የያዙት የድምፅ መስጫ ወረቀቶች ናሙና በኖቬምበር 3፣ 2026 በሚካደው ጠቅላላ የምርጫ ላይ ጥቅም ላይ ይውላሉ።

በእያንዳንዱ ምርጫ ውስጥ ያሉ እጩዎች አርብ ሲፕቴምበር 11፣ 2026 በተዘጋጀው የድምጽ መስጫ ሎተሪ በተወሰነው አቀማመጥ መሰረት ይዘረዘራሉ።

የናሙና ድምጽ መስጫዎች የAdvisory Neighborhood Commissioner (ANC) እጩዎችን ስሞች እያካትቱም። የANC እጩዎችን ሙሉ ዝርዝር ለማየት፣ www.dcboe.orgን ይጎብኙ።

ጠቃሚ የድምጽ መስጫ ወረቀት መረጃ፡-

- ዜግነት የሌላቸው የDC ነዋሪዎች በአካባቢያዊ ምርጫዎች ላይ ብቻ ድምጽ ለመስጠት ብቁ ስለሆኑ ዜግነት የሌላቸው የDC ነዋሪዎች የድምፅ መስጫ ወረቀቶች የአካባቢያዊ ውድድሮችን ብቻ ያካትታሉ። እነዚህ የድምፅ መስጫ ወረቀቶች “L” በሚለው ፊደል እና LOCAL በሚለው ቃል ምልክት የተደረገባቸው ናቸው።



ዋርድ 2፣ 4፣ 7፣ 8
የድምፅ መስጫ
ናመና

WARDS 2,4,7,8

#X##



District of Columbia
Distrito de Columbia

Official Ballot
GENERAL ELECTION: TUESDAY, NOVEMBER 3, 2026
Boleta Oficial
ELECCIÓN GENERAL: MARTES, 3 DE NOVIEMBRE, 2026

#

INSTRUCTIONS TO VOTER

- Fill in the oval next to your choice completely.
- Use blue or black ink only.
- To vote for a write-in, fill in the oval and write the name on the line.
- If you make a mistake, ask for a new ballot.

INSTRUCCIONES PARA EL VOTANTE

- Rellena completamente el óvalo junto a tu elección.
- Utilice únicamente tinta azul o negra.
- Para votar por escrito, complete el óvalo y escriba el nombre en la línea.
- Si se equivoca pida una nueva boleta.

FOR RANKED CHOICE VOTING (RCV) CONTESTS:
PARA CONCURSOS DE VOTACIÓN POR CLASIFICACIÓN (RCV):

	1ST	2ND	3RD	4TH	5TH
CANDIDATE A	☐	☐	☐	☐	☐
CANDIDATE B	☐	☐	☐	☐	☐
CANDIDATE C	☐	☐	☐	☐	☐
CANDIDATE D	☐	☐	☐	☐	☐
WRITE-IN	☐	☐	☐	☐	☐

You may rank up to five candidates in the order of your preference (1st, 2nd, 3rd, etc.). Doing so will not harm any candidates you ranked higher.

Puede clasificar hasta cinco candidatos por orden de preferencia, y hacerlo no perjudicará a un candidato mejor clasificado.

	1ST	2ND	3RD	4TH	5TH
CANDIDATE A	☐	☐	☐	☐	☐
CANDIDATE B	☐	☐	☐	☐	☐
CANDIDATE C	☐	☐	☐	☐	☐
CANDIDATE D	☐	☐	☐	☐	☐
WRITE-IN	☐	☐	☐	☐	☐

You should not rank a candidate more than once. (Fill in ONLY one oval per row.)

No debe clasificar a un candidato más de una vez. (Complete SOLO un óvalo por fila.)

	1ST	2ND	3RD	4TH	5TH
CANDIDATE A	☐	☐	☐	☐	☐
CANDIDATE B	☐	☐	☐	☐	☐
CANDIDATE C	☐	☐	☐	☐	☐
CANDIDATE D	☐	☐	☐	☐	☐
WRITE-IN	☐	☐	☐	☐	☐

You should not skip a ranking. (Skipping more than 1 ranking may make your vote inactive in that contest.)

No debe saltarse ninguna clasificación. (Saltarse más de una clasificación podría invalidar tu voto en esa contienda.)

	1ST	2ND	3RD	4TH	5TH
CANDIDATE A	☐	☐	☐	☐	☐
CANDIDATE B	☐	☐	☐	☐	☐
CANDIDATE C	☐	☐	☐	☐	☐
CANDIDATE D	☐	☐	☐	☐	☐
WRITE-IN	☐	☐	☐	☐	☐

You should not give more than one candidate the same ranking. (Fill in ONLY one oval per column.)

No debe asignar la misma clasificación a más de un candidato. (Complete SOLO un óvalo por columna.)

DELEGATE TO THE HOUSE OF REPRESENTATIVES FROM THE DISTRICT OF COLUMBIA

Rank up to 4 choices

DELEGADO A LA CÁMARA DE REPRESENTANTES POR EL DISTRITO DE COLUMBIA

Clasifique hasta 4 opciones

Denise Rosado
Republican Republicano

Robert White
Democratic Demócrata

Kymone Freeman
DC Statehood Green Estadidad Verde del DC

Write-in candidato por escrito

MAYOR OF THE DISTRICT OF COLUMBIA

Rank up to 4 choices

ALCALDE DEL DISTRITO DE COLUMBIA

Clasifique hasta 4 opciones

Rhonda Hamilton
Independent Independiente

Janeese Lewis George
Democratic Demócrata

Robert L. Gross
DC Statehood Green Estadidad Verde del DC

Write-in candidato por escrito

CHAIRMAN OF THE COUNCIL OF THE DISTRICT OF COLUMBIA

PRESIDENTE DEL CONCEJO DEL DISTRITO DE COLUMBIA

Vote for no more than one (1)

No vote por más de uno (1)

Phil Mendelson
Democratic Demócrata

Abi-Ananiah Prudent
Republican Republicano

Write-in candidato por escrito

AT-LARGE MEMBER OF THE COUNCIL OF THE DISTRICT OF COLUMBIA

Rank up to 5 Choices

MIEMBRO DEL CONCEJO POR TODO EL DISTRITO DE COLUMBIA

Clasifique hasta 5 opciones

Oye Owolewa
Democratic Demócrata

Darryl Moch
DC Statehood Green Estadidad Verde del DC

Darrell Green
Republican Republicano

Elissa Silverman
Independent Independiente

Write-in candidato por escrito



VOTE BOTH SIDES
VOTE AMBOS LADOS



ዋርድ 2፣ 4፣ 7፣ 8 የድምፅ መስጫ ኅመድ

ATTORNEY GENERAL FOR THE DISTRICT OF COLUMBIA PROCURADOR GENERAL POR EL DISTRITO DE COLUMBIA Vote for no more than one (1) No vote por más de uno (1)	INITIATIVE MEASURE NO. 86 Prohibiting Force-Feeding of Birds Act of 2026. If enacted, this Initiative would: (a) Prohibit any person from force-feeding a bird for the purpose of enlarging the bird's liver beyond normal size; (b) Ban the sale or distribution of any product resulting from force-feeding a bird, including foie gras; (c) Define force-feeding as inserting a tube into the bird's throat to deliver excessive feed; (d) Provide for enforcement by the Department of Energy and Environment during routine food safety inspections; and (e) Provide for civil penalties.
Manuel Rivera Republican Republicano	INICIATIVA NO. 86 Ley de 2026 para Prohibir la Alimentación Forzada de Aves. De aprobarse, esta iniciativa: (a) Prohibiría a cualquier persona alimentar a la fuerza a un ave con el fin de aumentar el tamaño de su hígado más allá de lo normal; (b) Prohibiría la venta o distribución de cualquier producto resultante de la alimentación forzada de un ave, incluido el "foie gras"; (c) Definiría la alimentación forzada como la introducción de un tubo en la garganta del ave para suministrarle alimento en exceso; (d) Establecería que el Departamento de Energía y Medio Ambiente se encargue de hacer cumplir la norma durante las inspecciones rutinarias de seguridad alimentaria; y (e) Establecería sanciones civiles.
Brian L. Schwalb Democratic Demócrata	☐ Yes, to approve Sí, para aprobar ☐ No, to reject No, para rechazar
Write-in candidato por escrito	
UNITED STATES SENATOR SENADOR DE LOS ESTADOS UNIDOS Vote for no more than one (1) No vote por más de uno (1)	
Robert Simmons Republican Republicano	
Paul Strauss Democratic Demócrata	
Write-in candidato por escrito	
UNITED STATES REPRESENTATIVE REPRESENTANTE DE LOS ESTADOS UNIDOS Vote for no more than one (1) No vote por más de uno (1)	
Ciprian Ivanof Republican Republicano	
Franklin Garcia Democratic Demócrata	
Write-in candidato por escrito	
ANC-#X## Vote for no more than one (1) No vote por más de uno (1)	
Write-in candidato por escrito	

VOTE BOTH SIDES
VOTE AMBOS LADOS



ዋርድ 2፣ 4፣ 7፣ 8
የድምፅ መስጫ
ናመና

Wards 2,4,7,8

#X##

11

13

21

40

42

45

53

61

BOARD OF ELECTIONS

District of Columbia

Distrito de Columbia

Official Ballot

Boleta Oficial

GENERAL ELECTION: TUESDAY, NOVEMBER 3, 2026

ELECCIÓN GENERAL: MARTES, 3 DE NOVIEMBRE, 2026

LOCAL

#L

###

INSTRUCTIONS TO VOTER

INSTRUCCIONES PARA EL VOTANTE

· Fill in the oval next to your choice completely.

· Use blue or black ink only.

· To vote for a write-in, fill in the oval and write the name on the line.

· If you make a mistake, ask for a new ballot.

· Rellena completamente el óvalo junto a tu elección.

· Utilice únicamente tinta azul o negra.

· Para votar por escrito, complete el óvalo y escriba el nombre en la línea.

· Si se equivoca pida una nueva boleta.

FOR RANKED CHOICE VOTING (RCV) CONTESTS:

PARA CONCURSOS DE VOTACIÓN POR CLASIFICACIÓN (RCV):

1ST

2ND

3RD

4TH

5TH

CANDIDATE A

CANDIDATE B

CANDIDATE C

CANDIDATE D

WRITE-IN

1ST

2ND

3RD

4TH

5TH

CANDIDATE A

CANDIDATE B

CANDIDATE C

CANDIDATE D

WRITE-IN

1ST

2ND

3RD

4TH

5TH

CANDIDATE A

CANDIDATE B

CANDIDATE C

CANDIDATE D

WRITE-IN

1ST

2ND

3RD

4TH

5TH

CANDIDATE A

CANDIDATE B

CANDIDATE C

CANDIDATE D

WRITE-IN

You may rank up to five candidates in the order of your preference (1st, 2nd, 3rd, etc.). Doing so will not harm any candidates you ranked higher.

You should not rank a candidate more than once. (Fill in ONLY one oval per row.)

No debe clasificar a un candidato más de una vez. (Complete SOLO un óvalo por fila.)

Puede clasificar hasta cinco candidatos por orden de preferencia, y hacerlo no perjudicará a un candidato mejor clasificado.

AT-LARGE MEMBER OF THE COUNCIL OF THE DISTRICT OF COLUMBIA

Rank up to 5 choices

MIEMBRO DEL CONCEJO POR TODO EL DISTRITO DE COLUMBIA

Clasifique hasta 5 opciones

Choice

Option

1st

2nd

3rd

4th

5th

Oye Owolewa

Democratic Demócrata

Darryl Moch

DC Statehood Green Estadidad Verde del DC

Darrell Green

Republican Republicano

Elissa Silverman

Independent Independiente

Write-in candidato por escrito

CHAIRMAN OF THE COUNCIL OF THE DISTRICT OF COLUMBIA

PRESIDENTE DEL CONCEJO DEL DISTRITO DE COLUMBIA

Vote for no more than one (1)

No vote por más de uno (1)

Choice

Option

1st

2nd

3rd

4th

5th

Phil Mendelson

Democratic Demócrata

Abi-Ananiah Prudent

Republican Republicano

Write-in candidato por escrito

ATTORNEY GENERAL FOR THE DISTRICT OF COLUMBIA

PROCURADOR GENERAL POR EL DISTRITO DE COLUMBIA

Vote for no more than one (1)

No vote por más de uno (1)

Choice

Option

1st

2nd

3rd

4th

5th

Manuel Rivera

Republican Republicano

Brian L. Schwalb

Democratic Demócrata

Write-in candidato por escrito

ANC-#X##

Vote for no more than one (1)

No vote por más de uno (1)

Choice

Option

1st

2nd

3rd

4th

5th

Write-in candidato por escrito

VOTE BOTH SIDES

VOTE AMBOS LADOS

22

DCBOE Voter Guide GENERAL 2026 108_am-ET.indd 24

10/28/26 4:42 PM



ዋርድ 2፣ 4፣ 7፣ 8 የድምፅ መስጫ ናሙና

INITIATIVE MEASURE NO. 86

Prohibiting Force-Feeding of Birds
Act of 2026.

If enacted, this Initiative would:

- (a) Prohibit any person from force-feeding a bird for the purpose of enlarging the bird's liver beyond normal size;
- (b) Ban the sale or distribution of any product resulting from force-feeding a bird, including foie gras;
- (c) Define force-feeding as inserting a tube into the bird's throat to deliver excessive feed;
- (d) Provide for enforcement by the Department of Energy and Environment during routine food safety inspections; and
- (e) Provide for civil penalties.

INICIATIVA NO. 86

Ley de 2026 para Prohibir la
Alimentación Forzada de Aves.

De aprobarse, esta iniciativa:

- (a) Prohibiría a cualquier persona alimentar a la fuerza a un ave con el fin de aumentar el tamaño de su hígado más allá de lo normal;
- (b) Prohibiría la venta o distribución de cualquier producto resultante de la alimentación forzada de un ave, incluido el "foie gras";
- (c) Definiría la alimentación forzada como la introducción de un tubo en la garganta del ave para suministrarle alimento en exceso;
- (d) Establecería que el Departamento de Energía y Medio Ambiente se encargue de hacer cumplir la norma durante las inspecciones rutinarias de seguridad alimentaria; y
- (e) Establecería sanciones civiles.

- ☐ Yes, to approve
Sí, para aprobar
- ☐ No, to reject
No, para rechazar



**VOTE BOTH SIDES
VOTE AMBOS LADOS**



ዋርድ 1
የድምፅ መስጫ
ኅመድ

WARD 1

#X##

BOARD OF ELECTIONS

District of Columbia

Distrito de Columbia

Official Ballot

Boleta Oficial

GENERAL ELECTION: TUESDAY, NOVEMBER 3, 2026

ELECCIÓN GENERAL: MARTES, 3 DE NOVIEMBRE, 2026

1

###

INSTRUCTIONS TO VOTER

INSTRUCCIONES PARA EL VOTANTE

· Fill in the oval next to your choice completely.

· Use blue or black ink only.

· To vote for a write-in, fill in the oval and write the name on the line.

· If you make a mistake, ask for a new ballot.

· Rellena completamente el óvalo junto a tu elección.

· Utilice únicamente tinta azul o negra.

· Para votar por escrito, complete el óvalo y escriba el nombre en la línea.

· Si se equivoca pida una nueva boleta.

FOR RANKED CHOICE VOTING (RCV) CONTESTS:

PARA CONCURSOS DE VOTACIÓN POR CLASIFICACIÓN (RCV):

	1ST	2ND	3RD	4TH	5TH
CANDIDATE A	☒	☐	☐	☐	☐
CANDIDATE B	☐	☒	☐	☐	☐
CANDIDATE C	☐	☐	☒	☐	☐
CANDIDATE D	☐	☐	☐	☒	☐
WRITE-IN	☐	☐	☐	☐	☐

You may rank up to five candidates in the order of your preference (1st, 2nd, 3rd, etc.). Doing so will not harm any candidates you ranked higher.

Puede clasificar hasta cinco candidatos por orden de preferencia, y hacerlo no perjudicará a un candidato mejor clasificado.

	1ST	2ND	3RD	4TH	5TH
CANDIDATE A	☒	☒	☐	☐	☐
CANDIDATE B	☐	☒	☒	☐	☐
CANDIDATE C	☐	☐	☒	☒	☐
CANDIDATE D	☐	☐	☐	☒	☒
WRITE-IN	☐	☐	☐	☐	☐

You should not rank a candidate more than once. (Fill in ONLY one oval per row.)

No debe clasificar a un candidato más de una vez. (Complete SOLO un óvalo por fila.)

	1ST	2ND	3RD	4TH	5TH
CANDIDATE A	☒	☐	☐	☐	☐
CANDIDATE B	☐	☒	☐	☐	☐
CANDIDATE C	☐	☐	☒	☐	☐
CANDIDATE D	☐	☐	☐	☒	☐
WRITE-IN	☐	☐	☐	☐	☐

You should not skip a ranking. (Skipping more than 1 ranking may make your vote inactive in that contest.)

No debe saltarte ninguna clasificación. (Saltarte más de una clasificación podría invalidar tu voto en esa contienda.)

	1ST	2ND	3RD	4TH	5TH
CANDIDATE A	☒	☐	☐	☐	☐
CANDIDATE B	☐	☒	☐	☐	☐
CANDIDATE C	☐	☐	☒	☐	☐
CANDIDATE D	☐	☐	☐	☒	☐
WRITE-IN	☐	☐	☐	☐	☐

You should not give more than one candidate the same ranking. (Fill in ONLY one oval per column.)

No debe asignar la misma clasificación a más de un candidato. (Complete SOLO un óvalo por columna.)

DELEGATE TO THE HOUSE OF REPRESENTATIVES FROM THE DISTRICT OF COLUMBIA

Rank up to 4 choices

DELEGADO A LA CAMARA DE REPRESENTANTES POR EL DISTRITO DE COLUMBIA

Clasifique hasta 4 opciones

	Choice 1	Choice 2	Choice 3	Choice 4
	1st	2nd	3rd	4th
Denise Rosado	☐	☐	☐	☐
Republican	☐	☐	☐	☐
Robert White	☐	☐	☐	☐
Democratic	☐	☐	☐	☐
Kymone Freeman	☐	☐	☐	☐
DC Statehood Green	☐	☐	☐	☐
Write-in	☐	☐	☐	☐

CHAIRMAN OF THE COUNCIL OF THE DISTRICT OF COLUMBIA

PRESIDENTE DEL CONCEJO DEL DISTRITO DE COLUMBIA

Vote for no more than one (1)

No vote por más de uno (1)

Phil Mendelson	☐
Democratic	☐
Abi-Ananiah Prudent	☐
Republican	☐
Write-in	☐

AT-LARGE MEMBER OF THE COUNCIL OF THE DISTRICT OF COLUMBIA

Rank up to 5 Choices

MIEMBRO DEL CONCEJO POR TODO EL DISTRITO DE COLUMBIA

Clasifique hasta 5 opciones

	Choice 1	Choice 2	Choice 3	Choice 4	Choice 5
	1st	2nd	3rd	4th	5th
Oye Owolewa	☐	☐	☐	☐	☐
Democratic	☐	☐	☐	☐	☐
Darryl Moch	☐	☐	☐	☐	☐
DC Statehood Green	☐	☐	☐	☐	☐
Darrell Green	☐	☐	☐	☐	☐
Republican	☐	☐	☐	☐	☐
Elissa Silverman	☐	☐	☐	☐	☐
Independent	☐	☐	☐	☐	☐
Write-in	☐	☐	☐	☐	☐

VOTE BOTH SIDES

VOTE AMBOS LADOS

24

ዋርድ 1
የድምፅ መስጫ
ኅመድ

WARD ONE MEMBER OF THE COUNCIL OF THE DISTRICT OF COLUMBIA Rank up to 5 choices MIEMBRO DEL CONCEJO POR EL DISTRITO UNO DEL DISTRITO DE COLUMBIA Clasifique hasta 5 opciones	☐ 1st ☐ 2nd ☐ 3rd ☐ 4th ☐ 5th	WARD ONE MEMBER OF THE STATE BOARD OF EDUCATION MIEMBRO DEL DISTRITO UNO DE LA JUNTA ESTATAL DE EDUCACIÓN Vote for no more than one (1) No vote por más de uno (1)
Jett James Jasper Republican Republicano	☐	Ben Williams ☐
Ryan Prince Independent Independiente	☐	☐
Jude Crannitch DC Statehood Green Estadidad Verde del DC	☐	Write-in candidato por escrito
Aparna Raj Democratic Demócrata	☐	ANC-#X## Vote for no more than one (1) No vote por más de uno (1)
Write-in candidato por escrito		Candidate A ☐
ATTORNEY GENERAL FOR THE DISTRICT OF COLUMBIA PROCURADOR GENERAL POR EL DISTRITO DE COLUMBIA Vote for no more than one (1) No vote por más de uno (1)		Write-in candidato por escrito
Manuel Rivera Republican Republicano	☐	INITIATIVE MEASURE NO. 86 Prohibiting Force-Feeding of Birds Act of 2026. If enacted, this Initiative would: (a) Prohibit any person from force-feeding a bird for the purpose of enlarging the bird's liver beyond normal size; (b) Ban the sale or distribution of any product resulting from force-feeding a bird, including foie gras; (c) Define force-feeding as inserting a tube into the bird's throat to deliver excessive feed; (d) Provide for enforcement by the Department of Energy and Environment during routine food safety inspections; and (e) Provide for civil penalties.
Brian L. Schwalb Democratic Demócrata	☐	INICIATIVA NO. 86 Ley de 2026 para Prohibir la Alimentación Forzada de Aves. De aprobarse, esta iniciativa: (a) Prohibiría a cualquier persona alimentar a la fuerza a un ave con el fin de aumentar el tamaño de su hígado más allá de lo normal; (b) Prohibiría la venta o distribución de cualquier producto resultante de la alimentación forzada de un ave, incluido el "foie gras"; (c) Definiría la alimentación forzada como la introducción de un tubo en la garganta del ave para suministrarle alimento en exceso; (d) Establecería que el Departamento de Energía y Medio Ambiente se encargue de hacer cumplir la norma durante las inspecciones rutinarias de seguridad alimentaria; y (e) Establecería sanciones civiles.
Write-in candidato por escrito		☐ Yes, to approve Sí, para aprobar ☐ No, to reject No, para rechazar
UNITED STATES SENATOR SENADOR DE LOS ESTADOS UNIDOS Vote for no more than one (1) No vote por más de uno (1)		
Robert Simmons Republican Republicano	☐	
Paul Strauss Democratic Demócrata	☐	
Write-in candidato por escrito		
UNITED STATES REPRESENTATIVE REPRESENTANTE DE LOS ESTADOS UNIDOS Vote for no more than one (1) No vote por más de uno (1)		
Ciprian Ivanof Republican Republicano	☐	
Franklin Garcia Democratic Demócrata	☐	
Write-in candidato por escrito		

 VOTE BOTH SIDES
VOTE AMBOS LADOS

ዋርድ 1
የድምፅ መስጫ
ናመሩ

Ward 1

#X##

11

13

21

40

43

44

46

54

61

BOARD OF ELECTIONS

District of Columbia
Distrito de Columbia

Official Ballot
Boleta Oficial

GENERAL ELECTION: TUESDAY, NOVEMBER 3, 2026
ELECCIÓN GENERAL: MARTES, 3 DE NOVIEMBRE, 2026

LOCAL

1L

###

INSTRUCTIONS TO VOTER

INSTRUCCIONES PARA EL VOTANTE

· Fill in the oval next to your choice completely.

· Use blue or black ink only.

· To vote for a write-in, fill in the oval and write the name on the line.

· If you make a mistake, ask for a new ballot.

· Rellena completamente el óvalo junto a tu elección.

· Utilice únicamente tinta azul o negra.

· Para votar por escrito, complete el óvalo y escriba el nombre en la línea.

· Si se equivoca pida una nueva boleta.

FOR RANKED CHOICE VOTING (RCV) CONTESTS:
PARA CONCURSOS DE VOTACIÓN POR CLASIFICACIÓN (RCV):

CANDIDATE A

CANDIDATE B

CANDIDATE C

CANDIDATE D

WRITE-IN

1ST

2ND

3RD

4TH

5TH

☒

☒

☒

☒

☒

CANDIDATE A

CANDIDATE B

CANDIDATE C

CANDIDATE D

WRITE-IN

1ST

2ND

3RD

4TH

5TH

☒

☒

☒

☒

☒

CANDIDATE A

CANDIDATE B

CANDIDATE C

CANDIDATE D

WRITE-IN

1ST

2ND

3RD

4TH

5TH

☒

☒

☒

☒

☒

CANDIDATE A

CANDIDATE B

CANDIDATE C

CANDIDATE D

WRITE-IN

1ST

2ND

3RD

4TH

5TH

☒

☒

☒

☒

☒

You may rank up to five candidates in the order of your preference (1st, 2nd, 3rd, etc.). Doing so will not harm any candidates you ranked higher.

Puede clasificar hasta cinco candidatos por orden de preferencia, y hacerlo no perjudicará a un candidato mejor clasificado.

You should not rank a candidate more than once. (Fill in ONLY one oval per row.)

No debe clasificar a un candidato más de una vez. (Complete SOLO un óvalo por fila.)

You should not skip a ranking. (Skipping more than 1 ranking may make your vote inactive in that contest.)

No debe saltarte ninguna clasificación. (Saltarte más de una clasificación podría invalidar tu voto en esa contienda.)

You should not give more than one candidate the same ranking. (Fill in ONLY one oval per column.)

No debe asignar la misma clasificación a más de un candidato. (Complete SOLO un óvalo por columna.)

MAYOR OF THE DISTRICT OF COLUMBIA
Rank up to 4 choices
ALCALDE DEL DISTRITO DE COLUMBIA
Clasifique hasta 4 opciones

Choice
Opción

Choice
Opción

Choice
Opción

Choice
Opción

Rhonda Hamilton
Independent Independiente

☐

☐

☐

☐

Janeese Lewis George
Democratic Demócrata

☐

☐

☐

☐

Robert L. Gross
DC Statehood Green Estadidad Verde del DC

☐

☐

☐

☐

Write-in candidato por escrito

☐

☐

☐

☐

CHAIRMAN OF THE COUNCIL OF THE DISTRICT OF COLUMBIA
PRESIDENTE DEL CONCEJO DEL DISTRITO DE COLUMBIA
Vote for no more than one (1)
No vote por más de uno (1)

Phil Mendelson
Democratic Demócrata

☐

Abi-Ananiah Prudent
Republican Republicano

☐

Write-in candidato por escrito

☐

AT-LARGE MEMBER OF THE COUNCIL OF THE DISTRICT OF COLUMBIA
Rank up to 5 choices
MIEMBRO DEL CONCEJO POR TODO EL DISTRITO DE COLUMBIA
Clasifique hasta 5 opciones

Choice
Opción

Choice
Opción

Choice
Opción

Choice
Opción

Choice
Opción

Oye Owolewa
Democratic Demócrata

☐

☐

☐

☐

☐

Darryl Moch
DC Statehood Green Estadidad Verde del DC

☐

☐

☐

☐

☐

Darrell Green
Republican Republicano

☐

☐

☐

☐

☐

Elissa Silverman
Independent Independiente

☐

☐

☐

☐

☐

Write-in candidato por escrito

☐

WARD ONE MEMBER OF THE COUNCIL OF THE DISTRICT OF COLUMBIA
Rank up to 5 choices
MIEMBRO DEL CONCEJO POR EL DISTRITO UNO DEL DISTRITO DE COLUMBIA
Clasifique hasta 5 opciones

Choice
Opción

Choice
Opción

Choice
Opción

Choice
Opción

Choice
Opción

Jett James Jasper
Republican Republicano

☐

☐

☐

☐

☐

Ryan Prince
Independent Independiente

☐

☐

☐

☐

☐

Jude Crannitch
DC Statehood Green Estadidad Verde del DC

☐

☐

☐

☐

☐

Aparna Raj
Democratic Demócrata

☐

☐

☐

☐

☐

Write-in candidato por escrito

☐

VOTE BOTH SIDES
VOTE AMBOS LADOS

26

DCBOE Voter Guide GENERAL 2026 108_am-ET.indd 28

10/28/26 4:42 PM

ዋርድ 1 የድምፅ መስጫ ኅመድ

ATTORNEY GENERAL FOR
THE DISTRICT OF
COLUMBIA

PROCURADOR GENERAL
POR EL DISTRITO DE
COLUMBIA

Vote for no more than one (1)
No vote por más de uno (1)

Manuel Rivera

Republican Republicano

Brian L. Schwalb

Democratic Demócrata

Write-in candidato por escrito

WARD ONE MEMBER OF
THE STATE BOARD OF
EDUCATION

MIEMBRO DEL DISTRITO
UNO DE LA JUNTA
ESTATAL DE EDUCACIÓN

Vote for no more than one (1)
No vote por más de uno (1)

Ben Williams

Write-in candidato por escrito

ANC-#X##

Vote for no more than one (1)
No vote por más de uno (1)

Candidate A

Write-in candidato por escrito

INITIATIVE MEASURE NO. 86

Prohibiting Force-Feeding of Birds
Act of 2026.

If enacted, this Initiative would:

- (a) Prohibit any person from force-feeding a bird for the purpose of enlarging the bird's liver beyond normal size;
- (b) Ban the sale or distribution of any product resulting from force-feeding a bird, including foie gras;
- (c) Define force-feeding as inserting a tube into the bird's throat to deliver excessive feed;
- (d) Provide for enforcement by the Department of Energy and Environment during routine food safety inspections; and
- (e) Provide for civil penalties.

INICIATIVA NO. 86

Ley de 2026 para Prohibir la
Alimentación Forzada de Aves.

De aprobarse, esta iniciativa:

- (a) Prohibiría a cualquier persona alimentar a la fuerza a un ave con el fin de aumentar el tamaño de su hígado más allá de lo normal;
- (b) Prohibiría la venta o distribución de cualquier producto resultante de la alimentación forzada de un ave, incluido el "foie gras";
- (c) Definiría la alimentación forzada como la introducción de un tubo en la garganta del ave para suministrarle alimento en exceso;
- (d) Establecería que el Departamento de Energía y Medio Ambiente se encargue de hacer cumplir la norma durante las inspecciones rutinarias de seguridad alimentaria; y
- (e) Establecería sanciones civiles.

- ☐ Yes, to approve
Sí, para aprobar
- ☐ No, to reject
No, para rechazar



VOTE BOTH SIDES
VOTE AMBOS LADOS

ዋርድ 3
የድምፅ መስጫ
ኅመድ

WARD 3

#X##



District of Columbia
Distrito de Columbia

Official Ballot
GENERAL ELECTION: TUESDAY, NOVEMBER 3, 2026
Boleta Oficial
ELECCIÓN GENERAL: MARTES, 3 DE NOVIEMBRE, 2026

3

INSTRUCTIONS TO VOTER

- Fill in the oval next to your choice completely.
- Use blue or black ink only.
- To vote for a write-in, fill in the oval and write the name on the line.
- If you make a mistake, ask for a new ballot.

INSTRUCCIONES PARA EL VOTANTE

- Rellena completamente el óvalo junto a tu elección.
- Utilice únicamente tinta azul o negra.
- Para votar por escrito, complete el óvalo y escriba el nombre en la línea.
- Si se equivoca pida una nueva boleta.

FOR RANKED CHOICE VOTING (RCV) CONTESTS:
PARA CONCURSOS DE VOTACIÓN POR CLASIFICACIÓN (RCV):

	1ST	2ND	3RD	4TH	5TH
CANDIDATE A					
CANDIDATE B					
CANDIDATE C					
CANDIDATE D					
WRITE-IN					

You may rank up to five candidates in the order of your preference (1st, 2nd, 3rd, etc.). Doing so will not harm any candidates you ranked higher.

Puede clasificar hasta cinco candidatos por orden de preferencia, y hacerlo no perjudicará a un candidato mejor clasificado.

	1ST	2ND	3RD	4TH	5TH
CANDIDATE A					
CANDIDATE B					
CANDIDATE C					
CANDIDATE D					
WRITE-IN					

You should not rank a candidate more than once. (Fill in ONLY one oval per row.)

No debe clasificar a un candidato más de una vez. (Complete SOLO un óvalo por fila.)

	1ST	2ND	3RD	4TH	5TH
CANDIDATE A					
CANDIDATE B					
CANDIDATE C					
CANDIDATE D					
WRITE-IN					

You should not skip a ranking. (Skipping more than 1 ranking may make your vote inactive in that contest.)

No debe saltarte ninguna clasificación. (Saltarte más de una clasificación podría invalidar tu voto en esa contienda.)

	1ST	2ND	3RD	4TH	5TH
CANDIDATE A					
CANDIDATE B					
CANDIDATE C					
CANDIDATE D					
WRITE-IN					

You should not give more than one candidate the same ranking. (Fill in ONLY one oval per column.)

No debe asignar la misma clasificación a más de un candidato. (Complete SOLO un óvalo por columna.)

DELEGATE TO THE
HOUSE OF
REPRESENTATIVES
FROM THE DISTRICT OF
COLUMBIA

Rank up to 4 choices

DELEGADO A LA
CAMARA DE
REPRESENTANTES POR
EL DISTRITO DE
COLUMBIA

Clasifique hasta 4 opciones

Republican Republicano

Robert White

Democratic Demócrata

Kymone Freeman

DC Statehood Green Estadidad Verde del DC

Write-in candidato por escrito

MAYOR OF THE
DISTRICT OF
COLUMBIA

Rank up to 4 choices

ALCALDE DEL
DISTRITO DE
COLUMBIA

Clasifique hasta 4 opciones

Rhonda Hamilton

Independent Independiente

Janeese Lewis George

Democratic Demócrata

Robert L. Gross

DC Statehood Green Estadidad Verde del DC

Write-in candidato por escrito

CHAIRMAN OF THE
COUNCIL OF THE DISTRICT
OF COLUMBIA

PRESIDENTE DEL
CONCEJO DEL DISTRITO DE
COLUMBIA

Vote for no more than one (1)
No vote por más de uno (1)

Phil Mendelson

Democratic Demócrata

Abi-Ananiah Prudent

Republican Republicano

Write-in candidato por escrito

AT-LARGE MEMBER
OF THE COUNCIL OF
THE DISTRICT OF
COLUMBIA

Rank up to 5 Choices

MIEMBRO DEL
CONCEJO POR TODO
EL DISTRITO DE
COLUMBIA

Clasifique hasta 5 opciones

Oye Owolewa

Democratic Demócrata

Darryl Moch

DC Statehood Green Estadidad Verde del DC

Darrell Green

Republican Republicano

Elissa Silverman

Independent Independiente

Write-in candidato por escrito



VOTE BOTH SIDES
VOTE AMBOS LADOS

ዋርድ 3
የድምፅ መስጫ
ኅመና

<p>WARD THREE MEMBER OF THE COUNCIL OF THE DISTRICT OF COLUMBIA MIEMBRO DEL CONCEJO POR EL DISTRITO TRES DEL DISTRITO DE COLUMBIA</p> <p>Vote for no more than one (1) No vote por más de uno (1)</p> <p>Matthew Frumin ☐</p> <p>Democratic Demócrata ☐</p> <p>Write-in candidato por escrito <input type="text"/></p> <p>ATTORNEY GENERAL FOR THE DISTRICT OF COLUMBIA PROCURADOR GENERAL POR EL DISTRITO DE COLUMBIA</p> <p>Vote for no more than one (1) No vote por más de uno (1)</p> <p>Manuel Rivera ☐</p> <p>Republican Republicano ☐</p> <p>Brian L. Schwalb ☐</p> <p>Democratic Demócrata ☐</p> <p>Write-in candidato por escrito <input type="text"/></p> <p>UNITED STATES SENATOR SENADOR DE LOS ESTADOS UNIDOS</p> <p>Vote for no more than one (1) No vote por más de uno (1)</p> <p>Robert Simmons ☐</p> <p>Republican Republicano ☐</p> <p>Paul Strauss ☐</p> <p>Democratic Demócrata ☐</p> <p>Write-in candidato por escrito <input type="text"/></p> <p>UNITED STATES REPRESENTATIVE REPRESENTANTE DE LOS ESTADOS UNIDOS</p> <p>Vote for no more than one (1) No vote por más de uno (1)</p> <p>Ciprian Ivanof ☐</p> <p>Republican Republicano ☐</p> <p>Franklin Garcia ☐</p> <p>Democratic Demócrata ☐</p> <p>Write-in candidato por escrito <input type="text"/></p> <p>WARD THREE MEMBER OF THE STATE BOARD OF EDUCATION MIEMBRO DEL DISTRITO TRES DE LA JUNTA ESTATAL DE EDUCACIÓN</p> <p>Vote for no more than one (1) No vote por más de uno (1)</p> <p>Eric Goulet ☐</p> <p>Aaron Wesolowski ☐</p> <p>Write-in candidato por escrito <input type="text"/></p>	<p>ANC-3#X##</p> <p>Vote for no more than one (1) No vote por más de uno (1)</p> <p>Candidate A ☐</p> <p>Write-in candidato por escrito <input type="text"/></p> <p>INITIATIVE MEASURE NO. 86</p> <p>Prohibiting Force-Feeding of Birds Act of 2026.</p> <p>If enacted, this Initiative would:</p> <p>(a) Prohibit any person from force-feeding a bird for the purpose of enlarging the bird's liver beyond normal size;</p> <p>(b) Ban the sale or distribution of any product resulting from force-feeding a bird, including foie gras;</p> <p>(c) Define force-feeding as inserting a tube into the bird's throat to deliver excessive feed;</p> <p>(d) Provide for enforcement by the Department of Energy and Environment during routine food safety inspections; and</p> <p>(e) Provide for civil penalties.</p> <p>INICIATIVA NO. 86</p> <p>Ley de 2026 para Prohibir la Alimentación Forzada de Aves.</p> <p>De aprobarse, esta iniciativa:</p> <p>(a) Prohibiría a cualquier persona alimentar a la fuerza a un ave con el fin de aumentar el tamaño de su hígado más allá de lo normal;</p> <p>(b) Prohibiría la venta o distribución de cualquier producto resultante de la alimentación forzada de un ave, incluido el "foie gras";</p> <p>(c) Definiría la alimentación forzada como la introducción de un tubo en la garganta del ave para suministrarle alimento en exceso;</p> <p>(d) Establecería que el Departamento de Energía y Medio Ambiente se encargue de hacer cumplir la norma durante las inspecciones rutinarias de seguridad alimentaria; y</p> <p>(e) Establecería sanciones civiles.</p> <p>☐ Yes, to approve Sí, para aprobar</p> <p>☐ No, to reject No, para rechazar</p>
---	---

 **VOTE BOTH SIDES
VOTE AMBOS LADOS**

ዋርድ 3
የድምፅ መስጫ
ኅመድ

WARD 3

11

13

21

41

44

46

51

61

#X##

District of Columbia
Distrito de Columbia

Official Ballot
GENERAL ELECTION: TUESDAY, NOVEMBER 3, 2026
Boleta Oficial
ELECCIÓN GENERAL: MARTES, 3 DE NOVIEMBRE, 2026

LOCAL

3L

###

INSTRUCTIONS TO VOTER

INSTRUCCIONES PARA EL VOTANTE

· Fill in the oval next to your choice completely.

· Use blue or black ink only.

· To vote for a write-in, fill in the oval and write the name on the line.

· If you make a mistake, ask for a new ballot.

· Rellena completamente el óvalo junto a tu elección.

· Utilice únicamente tinta azul o negra.

· Para votar por escrito, complete el óvalo y escriba el nombre en la línea.

· Si se equivoca pida una nueva boleta.

FOR RANKED CHOICE VOTING (RCV) CONTESTS:
PARA CONCURSOS DE VOTACIÓN POR CLASIFICACIÓN (RCV):

1ST

2ND

3RD

4TH

5TH

CANDIDATE A

CANDIDATE B

CANDIDATE C

CANDIDATE D

WRITE-IN

1ST

2ND

3RD

4TH

5TH

CANDIDATE A

CANDIDATE B

CANDIDATE C

CANDIDATE D

WRITE-IN

1ST

2ND

3RD

4TH

5TH

CANDIDATE A

CANDIDATE B

CANDIDATE C

CANDIDATE D

WRITE-IN

1ST

2ND

3RD

4TH

5TH

CANDIDATE A

CANDIDATE B

CANDIDATE C

CANDIDATE D

WRITE-IN

You may rank up to five candidates in the order of your preference (1st, 2nd, 3rd, etc.). Doing so will not harm any candidates you ranked higher.

Puede clasificar hasta cinco candidatos por orden de preferencia, y hacerlo no perjudicará a un candidato mejor clasificado.

You should not rank a candidate more than once. (Fill in ONLY one oval per row.)

No debe clasificar a un candidato más de una vez. (Complete SOLO un óvalo por fila.)

You should not skip a ranking. (Skipping more than 1 ranking may make your vote inactive in that contest.)

No debe saltarte ninguna clasificación. (Saltarte más de una clasificación podría invalidar tu voto en esa contienda.)

You should not give more than one candidate the same ranking. (Fill in ONLY one oval per column.)

No debe asignar la misma clasificación a más de un candidato. (Complete SOLO un óvalo por columna.)

MAYOR OF THE DISTRICT OF COLUMBIA
Rank up to 4 choices
ALCALDE DEL DISTRITO DE COLUMBIA
Clasifique hasta 4 opciones

Choice

Option

Choice

Option

Choice

Option

Choice

Option

1st

2nd

3rd

4th

Rhonda Hamilton

Independent Independiente

Janeese Lewis George

Democratic Demócrata

Robert L. Gross

DC Statehood Green Estadidad Verde del DC

Write-in candidato por escrito

CHAIRMAN OF THE COUNCIL OF THE DISTRICT OF COLUMBIA
PRESIDENTE DEL CONCEJO DEL DISTRITO DE COLUMBIA
Vote for no more than one (1)
No vote por más de uno (1)

Phil Mendelson

Democratic Demócrata

Abi-Ananiah Prudent

Republican Republicano

Write-in candidato por escrito

AT-LARGE MEMBER OF THE COUNCIL OF THE DISTRICT OF COLUMBIA
Rank up to 5 Choices
MIEMBRO DEL CONCEJO POR TODO EL DISTRITO DE COLUMBIA
Clasifique hasta 5 opciones

Choice

Option

Choice

Option

Choice

Option

Choice

Option

Choice

Option

1st

2nd

3rd

4th

5th

Oye Owolewa

Democratic Demócrata

Darryl Moch

DC Statehood Green Estadidad Verde del DC

Darrell Green

Republican Republicano

Elissa Silverman

Independent Independiente

Write-in candidato por escrito

WARD THREE MEMBER OF THE COUNCIL OF THE DISTRICT OF COLUMBIA
MIEMBRO DEL CONCEJO POR EL DISTRITO TRES DEL DISTRITO DE COLUMBIA
Vote for no more than one (1)
No vote por más de uno (1)

Matthew Frumin

Democratic Demócrata

Write-in candidato por escrito

VOTE BOTH SIDES
VOTE AMBOS LADOS

30

DCBOE Voter Guide GENERAL 2026 108_am-ET.indd 32

10/28/26 4:42 PM

ዋርድ 3
የድምፅ መስጫ
ኅመድ

ATTORNEY GENERAL FOR
THE DISTRICT OF
COLUMBIA

PROCURADOR GENERAL
POR EL DISTRITO DE
COLUMBIA

Vote for no more than one (1)
No vote por más de uno (1)

Manuel Rivera

Republican Republicano

Brian L. Schwalb

Democratic Demócrata

Write-in candidato por escrito

WARD THREE MEMBER OF
THE STATE BOARD OF
EDUCATION

MIEMBRO DEL DISTRITO
TRES DE LA JUNTA
ESTATAL DE EDUCACIÓN

Vote for no more than one (1)
No vote por más de uno (1)

Eric Goulet

Aaron Wesolowski

Write-in candidato por escrito

ANC-#X##

Vote for no more than one (1)
No vote por más de uno (1)

Candidate A

Write-in candidato por escrito

INITIATIVE MEASURE NO. 86

Prohibiting Force-Feeding of Birds
Act of 2026.

If enacted, this Initiative would:

- (a) Prohibit any person from force-feeding a bird for the purpose of enlarging the bird's liver beyond normal size;
- (b) Ban the sale or distribution of any product resulting from force-feeding a bird, including foie gras;
- (c) Define force-feeding as inserting a tube into the bird's throat to deliver excessive feed;
- (d) Provide for enforcement by the Department of Energy and Environment during routine food safety inspections; and
- (e) Provide for civil penalties.

INICIATIVA NO. 86

Ley de 2026 para Prohibir la Alimentación Forzada de Aves.

De aprobarse, esta iniciativa:

- (a) Prohibiría a cualquier persona alimentar a la fuerza a un ave con el fin de aumentar el tamaño de su hígado más allá de lo normal;
- (b) Prohibiría la venta o distribución de cualquier producto resultante de la alimentación forzada de un ave, incluido el "foie gras";
- (c) Definiría la alimentación forzada como la introducción de un tubo en la garganta del ave para suministrarle alimento en exceso;
- (d) Establecería que el Departamento de Energía y Medio Ambiente se encargue de hacer cumplir la norma durante las inspecciones rutinarias de seguridad alimentaria; y
- (e) Establecería sanciones civiles.

- ☐ Yes, to approve
Sí, para aprobar
- ☐ No, to reject
No, para rechazar



VOTE BOTH SIDES
VOTE AMBOS LADOS

011 3B02

ዋርድ 5
የድምፅ መስጫ
ናሙና

11	<div>#X##</div>																																																																																																																																																			
21	<div><div>BOARD OF ELECTIONS DISTRICT OF COLUMBIA</div><div><div>District of Columbia Distrito de Columbia</div><div>Official Ballot Boleta Oficial</div><div>GENERAL ELECTION: TUESDAY, NOVEMBER 3, 2026 ELECCIÓN GENERAL: MARTES, 3 DE NOVIEMBRE, 2026</div></div></div>	<div>5</div> <div>###</div>																																																																																																																																																		
<div>INSTRUCTIONS TO VOTER</div> <div>INSTRUCCIONES PARA EL VOTANTE</div>																																																																																																																																																				
<div><div><div>Fill in the oval next to your choice completely.</div><div>Use blue or black ink only.</div><div>To vote for a write-in, fill in the oval and write the name on the line.</div><div>If you make a mistake, ask for a new ballot.</div></div><div><div>Rellena completamente el óvalo junto a tu elección.</div><div>Utilice únicamente tinta azul o negra.</div><div>Para votar por escrito, complete el óvalo y escriba el nombre en la línea.</div><div>Si se equivoca pida una nueva boleta.</div></div></div>																																																																																																																																																				
41	<div>FOR RANKED CHOICE VOTING (RCV) CONTESTS:</div>																																																																																																																																																			
42	<div>PARA CONCURSOS DE VOTACIÓN POR CLASIFICACIÓN (RCV):</div>																																																																																																																																																			
44	<div><table><tr><td></td><td>1ST</td><td>2ND</td><td>3RD</td><td>4TH</td><td>5TH</td></tr><tr><td>CANDIDATE A</td><td>☐</td><td>☐</td><td>☐</td><td>☐</td><td>☐</td></tr><tr><td>CANDIDATE B</td><td>☒</td><td>☐</td><td>☐</td><td>☐</td><td>☐</td></tr><tr><td>CANDIDATE C</td><td>☐</td><td>☐</td><td>☐</td><td>☐</td><td>☐</td></tr><tr><td>CANDIDATE D</td><td>☐</td><td>☐</td><td>☐</td><td>☐</td><td>☐</td></tr><tr><td>WRITE-IN</td><td>☐</td><td>☐</td><td>☐</td><td>☐</td><td>☐</td></tr></table></div>		1ST	2ND	3RD	4TH	5TH	CANDIDATE A	☐	☐	☐	☐	☐	CANDIDATE B	☒	☐	☐	☐	☐	CANDIDATE C	☐	☐	☐	☐	☐	CANDIDATE D	☐	☐	☐	☐	☐	WRITE-IN	☐	☐	☐	☐	☐	<div><table><tr><td></td><td>1ST</td><td>2ND</td><td>3RD</td><td>4TH</td><td>5TH</td></tr><tr><td>CANDIDATE A</td><td>☐</td><td>☐</td><td>☐</td><td>☐</td><td>☐</td></tr><tr><td>CANDIDATE B</td><td>☒</td><td>☒</td><td>☒</td><td>☒</td><td>☒</td></tr><tr><td>CANDIDATE C</td><td>☐</td><td>☐</td><td>☐</td><td>☐</td><td>☐</td></tr><tr><td>CANDIDATE D</td><td>☐</td><td>☐</td><td>☐</td><td>☐</td><td>☐</td></tr><tr><td>WRITE-IN</td><td>☐</td><td>☐</td><td>☐</td><td>☐</td><td>☐</td></tr></table></div>		1ST	2ND	3RD	4TH	5TH	CANDIDATE A	☐	☐	☐	☐	☐	CANDIDATE B	☒	☒	☒	☒	☒	CANDIDATE C	☐	☐	☐	☐	☐	CANDIDATE D	☐	☐	☐	☐	☐	WRITE-IN	☐	☐	☐	☐	☐	<div><table><tr><td></td><td>1ST</td><td>2ND</td><td>3RD</td><td>4TH</td><td>5TH</td></tr><tr><td>CANDIDATE A</td><td>☐</td><td>☐</td><td>☐</td><td>☐</td><td>☐</td></tr><tr><td>CANDIDATE B</td><td>☒</td><td>☒</td><td>☒</td><td>☒</td><td>☒</td></tr><tr><td>CANDIDATE C</td><td>☐</td><td>☐</td><td>☐</td><td>☐</td><td>☐</td></tr><tr><td>CANDIDATE D</td><td>☐</td><td>☐</td><td>☐</td><td>☐</td><td>☐</td></tr><tr><td>WRITE-IN</td><td>☐</td><td>☐</td><td>☐</td><td>☐</td><td>☐</td></tr></table></div>		1ST	2ND	3RD	4TH	5TH	CANDIDATE A	☐	☐	☐	☐	☐	CANDIDATE B	☒	☒	☒	☒	☒	CANDIDATE C	☐	☐	☐	☐	☐	CANDIDATE D	☐	☐	☐	☐	☐	WRITE-IN	☐	☐	☐	☐	☐	<div><table><tr><td></td><td>1ST</td><td>2ND</td><td>3RD</td><td>4TH</td><td>5TH</td></tr><tr><td>CANDIDATE A</td><td>☐</td><td>☐</td><td>☐</td><td>☐</td><td>☐</td></tr><tr><td>CANDIDATE B</td><td>☒</td><td>☒</td><td>☒</td><td>☒</td><td>☒</td></tr><tr><td>CANDIDATE C</td><td>☐</td><td>☐</td><td>☐</td><td>☐</td><td>☐</td></tr><tr><td>CANDIDATE D</td><td>☐</td><td>☐</td><td>☐</td><td>☐</td><td>☐</td></tr><tr><td>WRITE-IN</td><td>☐</td><td>☐</td><td>☐</td><td>☐</td><td>☐</td></tr></table></div>		1ST	2ND	3RD	4TH	5TH	CANDIDATE A	☐	☐	☐	☐	☐	CANDIDATE B	☒	☒	☒	☒	☒	CANDIDATE C	☐	☐	☐	☐	☐	CANDIDATE D	☐	☐	☐	☐	☐	WRITE-IN	☐	☐	☐	☐	☐
	1ST	2ND	3RD	4TH	5TH																																																																																																																																															
CANDIDATE A	☐	☐	☐	☐	☐																																																																																																																																															
CANDIDATE B	☒	☐	☐	☐	☐																																																																																																																																															
CANDIDATE C	☐	☐	☐	☐	☐																																																																																																																																															
CANDIDATE D	☐	☐	☐	☐	☐																																																																																																																																															
WRITE-IN	☐	☐	☐	☐	☐																																																																																																																																															
	1ST	2ND	3RD	4TH	5TH																																																																																																																																															
CANDIDATE A	☐	☐	☐	☐	☐																																																																																																																																															
CANDIDATE B	☒	☒	☒	☒	☒																																																																																																																																															
CANDIDATE C	☐	☐	☐	☐	☐																																																																																																																																															
CANDIDATE D	☐	☐	☐	☐	☐																																																																																																																																															
WRITE-IN	☐	☐	☐	☐	☐																																																																																																																																															
	1ST	2ND	3RD	4TH	5TH																																																																																																																																															
CANDIDATE A	☐	☐	☐	☐	☐																																																																																																																																															
CANDIDATE B	☒	☒	☒	☒	☒																																																																																																																																															
CANDIDATE C	☐	☐	☐	☐	☐																																																																																																																																															
CANDIDATE D	☐	☐	☐	☐	☐																																																																																																																																															
WRITE-IN	☐	☐	☐	☐	☐																																																																																																																																															
	1ST	2ND	3RD	4TH	5TH																																																																																																																																															
CANDIDATE A	☐	☐	☐	☐	☐																																																																																																																																															
CANDIDATE B	☒	☒	☒	☒	☒																																																																																																																																															
CANDIDATE C	☐	☐	☐	☐	☐																																																																																																																																															
CANDIDATE D	☐	☐	☐	☐	☐																																																																																																																																															
WRITE-IN	☐	☐	☐	☐	☐																																																																																																																																															
45	<div><div>You may rank up to five candidates in the order of your preference (1st, 2nd, 3rd, etc.). Doing so will not harm any candidates you ranked higher.</div><div>Puede clasificar hasta cinco candidatos por orden de preferencia, y hacerlo no perjudicará a un candidato mejor clasificado.</div></div>	<div><div>You should not rank a candidate more than once. (Fill in ONLY one oval per row.)</div><div>No debe clasificar a un candidato más de una vez. (Complete SOLO un óvalo por fila.)</div></div>	<div><div>You should not skip a ranking. (Skipping more than 1 ranking may make your vote inactive in that contest.)</div><div>No debe saltarse ninguna clasificación. (Saltarse más de una clasificación podría invalidar tu voto en esa contienda.)</div></div>	<div><div>You should not give more than one candidate the same ranking. (Fill in ONLY one oval per column.)</div><div>No debe asignar la misma clasificación a más de un candidato. (Complete SOLO un óvalo por columna.)</div></div>																																																																																																																																																
53	<div><div>DELEGATE TO THE HOUSE OF REPRESENTATIVES FROM THE DISTRICT OF COLUMBIA</div><div>Rank up to 4 choices</div><div>DELEGADO A LA CAMARA DE REPRESENTANTES POR EL DISTRITO DE COLUMBIA</div><div>Clasifique hasta 4 opciones</div><table><tr><td></td><td>Choice</td><td>Choice</td><td>Choice</td><td>Choice</td></tr><tr><td></td><td>Option</td><td>Option</td><td>Option</td><td>Option</td></tr><tr><td></td><td>1st</td><td>2nd</td><td>3rd</td><td>4th</td></tr><tr><td>Denise Rosado</td><td>☐</td><td>☐</td><td>☐</td><td>☐</td></tr><tr><td>Republican</td><td>Republicano</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>Robert White</td><td>☐</td><td>☐</td><td>☐</td><td>☐</td></tr><tr><td>Democratic</td><td>Demócrata</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>Kymone Freeman</td><td>☐</td><td>☐</td><td>☐</td><td>☐</td></tr><tr><td>DC Statehood Green</td><td>Estadidad Verde del DC</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>Write-in</td><td>candidato por escrito</td><td></td><td></td><td></td></tr></table></div>		Choice	Choice	Choice	Choice		Option	Option	Option	Option		1st	2nd	3rd	4th	Denise Rosado	☐	☐	☐	☐	Republican	Republicano				Robert White	☐	☐	☐	☐	Democratic	Demócrata				Kymone Freeman	☐	☐	☐	☐	DC Statehood Green	Estadidad Verde del DC				Write-in	candidato por escrito				<div><div>CHAIRMAN OF THE COUNCIL OF THE DISTRICT OF COLUMBIA</div><div>PRESIDENTE DEL CONCEJO DEL DISTRITO DE COLUMBIA</div><div>Vote for no more than one (1)</div><div>No vote por más de uno (1)</div><table><tr><td>Phil Mendelson</td><td>☐</td></tr><tr><td>Democratic</td><td>Demócrata</td></tr><tr><td>Abi-Ananiah Prudent</td><td>☐</td></tr><tr><td>Republican</td><td>Republicano</td></tr><tr><td>Write-in</td><td>candidato por escrito</td></tr></table></div>	Phil Mendelson	☐	Democratic	Demócrata	Abi-Ananiah Prudent	☐	Republican	Republicano	Write-in	candidato por escrito																																																																																						
	Choice	Choice	Choice	Choice																																																																																																																																																
	Option	Option	Option	Option																																																																																																																																																
	1st	2nd	3rd	4th																																																																																																																																																
Denise Rosado	☐	☐	☐	☐																																																																																																																																																
Republican	Republicano																																																																																																																																																			
Robert White	☐	☐	☐	☐																																																																																																																																																
Democratic	Demócrata																																																																																																																																																			
Kymone Freeman	☐	☐	☐	☐																																																																																																																																																
DC Statehood Green	Estadidad Verde del DC																																																																																																																																																			
Write-in	candidato por escrito																																																																																																																																																			
Phil Mendelson	☐																																																																																																																																																			
Democratic	Demócrata																																																																																																																																																			
Abi-Ananiah Prudent	☐																																																																																																																																																			
Republican	Republicano																																																																																																																																																			
Write-in	candidato por escrito																																																																																																																																																			
	<div><div>MAYOR OF THE DISTRICT OF COLUMBIA</div><div>Rank up to 4 choices</div><div>ALCALDE DEL DISTRITO DE COLUMBIA</div><div>Clasifique hasta 4 opciones</div><table><tr><td></td><td>Choice</td><td>Choice</td><td>Choice</td><td>Choice</td></tr><tr><td></td><td>Option</td><td>Option</td><td>Option</td><td>Option</td></tr><tr><td></td><td>1st</td><td>2nd</td><td>3rd</td><td>4th</td></tr><tr><td>Rhonda Hamilton</td><td>☐</td><td>☐</td><td>☐</td><td>☐</td></tr><tr><td>Independent</td><td>Independiente</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>Janeese Lewis George</td><td>☐</td><td>☐</td><td>☐</td><td>☐</td></tr><tr><td>Democratic</td><td>Demócrata</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>Robert L. Gross</td><td>☐</td><td>☐</td><td>☐</td><td>☐</td></tr><tr><td>DC Statehood Green</td><td>Estadidad Verde del DC</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>Write-in</td><td>candidato por escrito</td><td></td><td></td><td></td></tr></table></div>		Choice	Choice	Choice	Choice		Option	Option	Option	Option		1st	2nd	3rd	4th	Rhonda Hamilton	☐	☐	☐	☐	Independent	Independiente				Janeese Lewis George	☐	☐	☐	☐	Democratic	Demócrata				Robert L. Gross	☐	☐	☐	☐	DC Statehood Green	Estadidad Verde del DC				Write-in	candidato por escrito				<div><div>AT-LARGE MEMBER OF THE COUNCIL OF THE DISTRICT OF COLUMBIA</div><div>Rank up to 5 Choices</div><div>MIEMBRO DEL CONCEJO POR TODO EL DISTRITO DE COLUMBIA</div><div>Clasifique hasta 5 opciones</div><table><tr><td></td><td>Choice</td><td>Choice</td><td>Choice</td><td>Choice</td><td>Choice</td></tr><tr><td></td><td>Option</td><td>Option</td><td>Option</td><td>Option</td><td>Option</td></tr><tr><td></td><td>1st</td><td>2nd</td><td>3rd</td><td>4th</td><td>5th</td></tr><tr><td>Oye Owolewa</td><td>☐</td><td>☐</td><td>☐</td><td>☐</td><td>☐</td></tr><tr><td>Democratic</td><td>Demócrata</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>Darryl Moch</td><td>☐</td><td>☐</td><td>☐</td><td>☐</td><td>☐</td></tr><tr><td>DC Statehood Green</td><td>Estadidad Verde del DC</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>Darrell Green</td><td>☐</td><td>☐</td><td>☐</td><td>☐</td><td>☐</td></tr><tr><td>Republican</td><td>Republicano</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>Elissa Silverman</td><td>☐</td><td>☐</td><td>☐</td><td>☐</td><td>☐</td></tr><tr><td>Independent</td><td>Independiente</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>Write-in</td><td>candidato por escrito</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table></div>		Choice	Choice	Choice	Choice	Choice		Option	Option	Option	Option	Option		1st	2nd	3rd	4th	5th	Oye Owolewa	☐	☐	☐	☐	☐	Democratic	Demócrata					Darryl Moch	☐	☐	☐	☐	☐	DC Statehood Green	Estadidad Verde del DC					Darrell Green	☐	☐	☐	☐	☐	Republican	Republicano					Elissa Silverman	☐	☐	☐	☐	☐	Independent	Independiente					Write-in	candidato por escrito																												
	Choice	Choice	Choice	Choice																																																																																																																																																
	Option	Option	Option	Option																																																																																																																																																
	1st	2nd	3rd	4th																																																																																																																																																
Rhonda Hamilton	☐	☐	☐	☐																																																																																																																																																
Independent	Independiente																																																																																																																																																			
Janeese Lewis George	☐	☐	☐	☐																																																																																																																																																
Democratic	Demócrata																																																																																																																																																			
Robert L. Gross	☐	☐	☐	☐																																																																																																																																																
DC Statehood Green	Estadidad Verde del DC																																																																																																																																																			
Write-in	candidato por escrito																																																																																																																																																			
	Choice	Choice	Choice	Choice	Choice																																																																																																																																															
	Option	Option	Option	Option	Option																																																																																																																																															
	1st	2nd	3rd	4th	5th																																																																																																																																															
Oye Owolewa	☐	☐	☐	☐	☐																																																																																																																																															
Democratic	Demócrata																																																																																																																																																			
Darryl Moch	☐	☐	☐	☐	☐																																																																																																																																															
DC Statehood Green	Estadidad Verde del DC																																																																																																																																																			
Darrell Green	☐	☐	☐	☐	☐																																																																																																																																															
Republican	Republicano																																																																																																																																																			
Elissa Silverman	☐	☐	☐	☐	☐																																																																																																																																															
Independent	Independiente																																																																																																																																																			
Write-in	candidato por escrito																																																																																																																																																			
<div><div>VOTE BOTH SIDES</div><div>VOTE AMBOS LADOS</div></div>																																																																																																																																																				

ዋርድ 5
የድምፅ መስጫ
ኅመና

<p>WARD FIVE MEMBER OF THE COUNCIL OF THE DISTRICT OF COLUMBIA Rank up to 4 choices MIEMBRO DEL CONCEJO POR EL DISTRITO CINCO DEL DISTRITO DE COLUMBIA Clasifique hasta 4 opciones</p> <p>Zachary Parker Democratic Demócrata</p> <p>Joyce Robinson-Paul DC Statehood Green Estadidad Verde del DC</p> <p>Jeffrey Kihien-Palza Republican Republicano</p> <p>Write-in candidato por escrito</p>	<p>Choice Option 1st 2nd 3rd 4th</p>	<p>WARD FIVE MEMBER OF THE STATE BOARD OF EDUCATION MIEMBRO DEL DISTRITO CINCO DE LA JUNTA ESTATAL DE EDUCACIÓN Vote for no more than one (1) No vote por más de uno (1)</p> <p>Jon Alfuth</p> <p>Lynn Jennings</p> <p>Write-in candidato por escrito</p> <p>ANC-#X## Vote for no more than one (1) No vote por más de uno (1)</p> <p>Candidate A</p> <p>Candidate B</p> <p>Write-in candidato por escrito</p> <p>INITIATIVE MEASURE NO. 86 Prohibiting Force-Feeding of Birds Act of 2026. If enacted, this Initiative would: (a) Prohibit any person from force-feeding a bird for the purpose of enlarging the bird's liver beyond normal size; (b) Ban the sale or distribution of any product resulting from force-feeding a bird, including foie gras; (c) Define force-feeding as inserting a tube into the bird's throat to deliver excessive feed; (d) Provide for enforcement by the Department of Energy and Environment during routine food safety inspections; and (e) Provide for civil penalties.</p> <p>INICIATIVA NO. 86 Ley de 2026 para Prohibir la Alimentación Forzada de Aves. De aprobarse, esta iniciativa: (a) Prohibiría a cualquier persona alimentar a la fuerza a un ave con el fin de aumentar el tamaño de su hígado más allá de lo normal; (b) Prohibiría la venta o distribución de cualquier producto resultante de la alimentación forzada de un ave, incluido el "foie gras"; (c) Definiría la alimentación forzada como la introducción de un tubo en la garganta del ave para suministrarle alimento en exceso; (d) Establecería que el Departamento de Energía y Medio Ambiente se encargue de hacer cumplir la norma durante las inspecciones rutinarias de seguridad alimentaria; y (e) Establecería sanciones civiles.</p> <p>☐ Yes, to approve Sí, para aprobar ☐ No, to reject No, para rechazar</p>
<p>ATTORNEY GENERAL FOR THE DISTRICT OF COLUMBIA PROCURADOR GENERAL POR EL DISTRITO DE COLUMBIA Vote for no more than one (1) No vote por más de uno (1)</p> <p>Manuel Rivera Republican Republicano</p> <p>Brian L. Schwalb Democratic Demócrata</p> <p>Write-in candidato por escrito</p> <p>UNITED STATES SENATOR SENADOR DE LOS ESTADOS UNIDOS Vote for no more than one (1) No vote por más de uno (1)</p> <p>Robert Simmons Republican Republicano</p> <p>Paul Strauss Democratic Demócrata</p> <p>Write-in candidato por escrito</p> <p>UNITED STATES REPRESENTATIVE REPRESENTANTE DE LOS ESTADOS UNIDOS Vote for no more than one (1) No vote por más de uno (1)</p> <p>Ciprian Ivanof Republican Republicano</p> <p>Franklin Garcia Democratic Demócrata</p> <p>Write-in candidato por escrito</p>		



VOTE BOTH SIDES
VOTE AMBOS LADOS

		#X##	
<div><div><div>BOARD OF ELECTIONS</div><div>OFFICE OF THE CLERK</div><div>1200 A ST. N.E.</div><div>WASHINGTON, D.C. 20002</div></div><div><div>District of Columbia</div><div>Distrito de Columbia</div><div>Official Ballot</div><div>GENERAL ELECTION: TUESDAY, NOVEMBER 3, 2026</div><div>Boleta Oficial</div><div>ELECCIÓN GENERAL: MARTES, 3 DE NOVIEMBRE, 2026</div></div></div>		<div>LOCAL</div> <div>5L</div> <div>###</div>	
INSTRUCTIONS TO VOTER		INSTRUCCIONES PARA EL VOTANTE	
<div><div>Fill in the oval next to your choice completely.</div><div>Use blue or black ink only.</div><div>To vote for a write-in, fill in the oval and write the name on the line.</div><div>If you make a mistake, ask for a new ballot.</div></div>		<div><div>Rellena completamente el óvalo junto a tu elección.</div><div>Utilice únicamente tinta azul o negra.</div><div>Para votar por escrito, complete el óvalo y escriba el nombre en la línea.</div><div>Si se equivoca pida una nueva boleta.</div></div>	
FOR RANKED CHOICE VOTING (RCV) CONTESTS: PARA CONCURSOS DE VOTACIÓN POR CLASIFICACIÓN (RCV):			
<div><div><div><div>CANDIDATE A</div><div>CANDIDATE B</div><div>CANDIDATE C</div><div>CANDIDATE D</div><div>WRITE-IN</div></div><div><div>1ST</div><div>2ND</div><div>3RD</div><div>4TH</div><div>5TH</div></div></div><div><div><div><div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div></div><div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div></div></div><div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div></div></div></div><div><div>You may rank up to five candidates in the order of your preference (1st, 2nd, 3rd, etc.). Doing so will not harm any candidates you ranked higher.</div><div>Puede clasificar hasta cinco candidatos por orden de preferencia, y hacerlo no perjudicará a un candidato mejor clasificado.</div></div></div>		<div><div><div><div>CANDIDATE A</div><div>CANDIDATE B</div><div>CANDIDATE C</div><div>CANDIDATE D</div><div>WRITE-IN</div></div><div><div>1ST</div><div>2ND</div><div>3RD</div><div>4TH</div><div>5TH</div></div></div><div><div><div><div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div></div><div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div></div></div><div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div></div></div></div><div><div>You should not rank a candidate more than once. (Fill in ONLY one oval per row.)</div><div>No debe clasificar a un candidato más de una vez. (Complete SOLO un óvalo por fila.)</div></div></div>	
<div><div><div><div>CANDIDATE A</div><div>CANDIDATE B</div><div>CANDIDATE C</div><div>CANDIDATE D</div><div>WRITE-IN</div></div><div><div>1ST</div><div>2ND</div><div>3RD</div><div>4TH</div><div>5TH</div></div></div><div><div><div><div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div></div><div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div></div></div><div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div></div></div></div><div><div>You should not skip a ranking. (Skipping more than 1 ranking may make your vote inactive in that contest.)</div><div>No debe saltarte ninguna clasificación. (Saltarte más de una clasificación podría invalidar tu voto en esa contienda.)</div></div></div>		<div><div><div><div>CANDIDATE A</div><div>CANDIDATE B</div><div>CANDIDATE C</div><div>CANDIDATE D</div><div>WRITE-IN</div></div><div><div>1ST</div><div>2ND</div><div>3RD</div><div>4TH</div><div>5TH</div></div></div><div><div><div><div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div></div><div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div></div></div><div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div></div></div></div><div><div>You should not give more than one candidate the same ranking. (Fill in ONLY one oval per column.)</div><div>No debe asignar la misma clasificación a más de un candidato. (Complete SOLO un óvalo por columna.)</div></div></div>	
<div><div>MAYOR OF THE DISTRICT OF COLUMBIA</div><div>Rank up to 4 choices</div><div>ALCALDE DEL DISTRITO DE COLUMBIA</div><div>Clasifique hasta 4 opciones</div><div><div><div>Rhonda Hamilton</div><div>Independent Independiente</div></div><div><div>Janeese Lewis George</div><div>Democratic Demócrata</div></div><div><div>Robert L. Gross</div><div>DC Statehood Green Estadidad Verde del DC</div></div><div><div>Write-in candidato por escrito</div></div></div></div> <div><div>CHAIRMAN OF THE COUNCIL OF THE DISTRICT OF COLUMBIA</div><div>PRESIDENTE DEL CONCEJO DEL DISTRITO DE COLUMBIA</div><div>Vote for no more than one (1) No vote por más de uno (1)</div><div><div><div>Phil Mendelson</div><div>Democratic Demócrata</div></div><div><div>Abi-Ananiah Prudent</div><div>Republican Republicano</div></div><div><div>Write-in candidato por escrito</div></div></div></div>		<div><div>AT-LARGE MEMBER OF THE COUNCIL OF THE DISTRICT OF COLUMBIA</div><div>Rank up to 5 choices</div><div>MIEMBRO DEL CONCEJO POR TODO EL DISTRITO DE COLUMBIA</div><div>Clasifique hasta 5 opciones</div><div><div><div>Oye Owolewa</div><div>Democratic Demócrata</div></div><div><div>Darryl Moch</div><div>DC Statehood Green Estadidad Verde del DC</div></div><div><div>Darrell Green</div><div>Republican Republicano</div></div><div><div>Elissa Silverman</div><div>Independent Independiente</div></div><div><div>Write-in candidato por escrito</div></div></div></div> <div><div>WARD FIVE MEMBER OF THE COUNCIL OF THE DISTRICT OF COLUMBIA</div><div>Rank up to 4 choices</div><div>MIEMBRO DEL CONCEJO POR EL DISTRITO CINCO DEL DISTRITO DE COLUMBIA</div><div>Clasifique hasta 4 opciones</div><div><div><div>Zachary Parker</div><div>Democratic Demócrata</div></div><div><div>Joyce Robinson-Paul</div><div>DC Statehood Green Estadidad Verde del DC</div></div><div><div>Jeffrey Kihien-Palza</div><div>Republican Republicano</div></div><div><div>Write-in candidato por escrito</div></div></div></div>	
<div><div>VOTE BOTH SIDES</div><div>VOTE AMBOS LADOS</div></div>			

ዋርድ 5
የድምፅ መስጫ
ኅመድ

ATTORNEY GENERAL FOR
THE DISTRICT OF
COLUMBIA
PROCURADOR GENERAL
POR EL DISTRITO DE
COLUMBIA

Vote for no more than one (1)
No vote por más de uno (1)

Manuel Rivera ☐
Republican Republicano

Brian L. Schwalb ☐
Democratic Demócrata

☐
Write-in candidato por escrito

WARD FIVE MEMBER OF
THE STATE BOARD OF
EDUCATION

MIEMBRO DEL DISTRITO
CINCO DE LA JUNTA
ESTATAL DE EDUCACIÓN

Vote for no more than one (1)
No vote por más de uno (1)

Jon Alfuth ☐

Lynn Jennings ☐

☐
Write-in candidato por escrito

ANC-#X##
Vote for no more than one (1)
No vote por más de uno (1)

Candidate A ☐

Candidate B ☐

☐
Write-in candidato por escrito

INITIATIVE MEASURE NO. 86

Prohibiting Force-Feeding of Birds
Act of 2026.

If enacted, this Initiative would:

- (a) Prohibit any person from force-feeding a bird for the purpose of enlarging the bird's liver beyond normal size;
- (b) Ban the sale or distribution of any product resulting from force-feeding a bird, including foie gras;
- (c) Define force-feeding as inserting a tube into the bird's throat to deliver excessive feed;
- (d) Provide for enforcement by the Department of Energy and Environment during routine food safety inspections; and
- (e) Provide for civil penalties.

INICIATIVA NO. 86

Ley de 2026 para Prohibir la
Alimentación Forzada de Aves.

De aprobarse, esta iniciativa:

- (a) Prohibiría a cualquier persona alimentar a la fuerza a un ave con el fin de aumentar el tamaño de su hígado más allá de lo normal;
- (b) Prohibiría la venta o distribución de cualquier producto resultante de la alimentación forzada de un ave, incluido el "foie gras";
- (c) Definiría la alimentación forzada como la introducción de un tubo en la garganta del ave para suministrarle alimento en exceso;
- (d) Establecería que el Departamento de Energía y Medio Ambiente se encargue de hacer cumplir la norma durante las inspecciones rutinarias de seguridad alimentaria; y
- (e) Establecería sanciones civiles.

- ☐ Yes, to approve
Sí, para aprobar
- ☐ No, to reject
No, para rechazar



VOTE BOTH SIDES
VOTE AMBOS LADOS

ዋርድ 6
የድምፅ መስጫ
ኅመድ

WARD 6

#X##

BOARD OF ELECTIONS

District of Columbia

Distrito de Columbia

Official Ballot

Boleta Oficial

GENERAL ELECTION: TUESDAY, NOVEMBER 3, 2026

ELECCIÓN GENERAL: MARTES, 3 DE NOVIEMBRE, 2026

6###

INSTRUCTIONS TO VOTER

INSTRUCCIONES PARA EL VOTANTE

· Fill in the oval next to your choice completely.

· Use blue or black ink only.

· To vote for a write-in, fill in the oval and write the name on the line.

· If you make a mistake, ask for a new ballot.

· Rellena completamente el óvalo junto a tu elección.

· Utilice únicamente tinta azul o negra.

· Para votar por escrito, complete el óvalo y escriba el nombre en la línea.

· Si se equivoca pida una nueva boleta.

FOR RANKED CHOICE VOTING (RCV) CONTESTS:

PARA CONCURSOS DE VOTACIÓN POR CLASIFICACIÓN (RCV):

	1ST	2ND	3RD	4TH	5TH
CANDIDATE A	☒	☐	☐	☐	☐
CANDIDATE B	☐	☒	☐	☐	☐
CANDIDATE C	☐	☐	☒	☐	☐
CANDIDATE D	☐	☐	☐	☒	☐
WRITE-IN	☐	☐	☐	☐	☐

You may rank up to five candidates in the order of your preference (1st, 2nd, 3rd, etc.). Doing so will not harm any candidates you ranked higher.

Puede clasificar hasta cinco candidatos por orden de preferencia, y hacerlo no perjudicará a un candidato mejor clasificado.

	1ST	2ND	3RD	4TH	5TH
CANDIDATE A	☒	☒	☒	☒	☒
CANDIDATE B	☒	☒	☒	☒	☒
CANDIDATE C	☒	☒	☒	☒	☒
CANDIDATE D	☒	☒	☒	☒	☒
WRITE-IN	☐	☐	☐	☐	☐

You should not rank a candidate more than once. (Fill in ONLY one oval per row.)

No debe clasificar a un candidato más de una vez. (Complete SOLO un óvalo por fila.)

	1ST	2ND	3RD	4TH	5TH
CANDIDATE A	☒	☐	☐	☐	☐
CANDIDATE B	☐	☒	☐	☐	☐
CANDIDATE C	☐	☐	☒	☐	☐
CANDIDATE D	☐	☐	☐	☒	☐
WRITE-IN	☐	☐	☐	☐	☐

You should not skip a ranking. (Skipping more than 1 ranking may make your vote inactive in that contest.)

No debe saltarte ninguna clasificación. (Saltarte más de una clasificación podría invalidar tu voto en esa contienda.)

	1ST	2ND	3RD	4TH	5TH
CANDIDATE A	☒	☐	☐	☐	☐
CANDIDATE B	☐	☒	☐	☐	☐
CANDIDATE C	☐	☐	☒	☐	☐
CANDIDATE D	☐	☐	☐	☒	☐
WRITE-IN	☐	☐	☐	☐	☐

You should not give more than one candidate the same ranking. (Fill in ONLY one oval per column.)

No debe asignar la misma clasificación a más de un candidato. (Complete SOLO un óvalo por columna.)

DELEGATE TO THE HOUSE OF REPRESENTATIVES FROM THE DISTRICT OF COLUMBIA

Rank up to 4 choices

DELEGADO A LA CÁMARA DE REPRESENTANTES POR EL DISTRITO DE COLUMBIA

Clasifique hasta 4 opciones

	Choice 1	Choice 2	Choice 3	Choice 4
Denise Rosado	☐	☐	☐	☐
Republican	☐	☐	☐	☐
Robert White	☐	☐	☐	☐
Democratic	☐	☐	☐	☐
Kymone Freeman	☐	☐	☐	☐
DC Statehood Green	☐	☐	☐	☐
Write-in	☐	☐	☐	☐

Write-in candidato por escrito

MAYOR OF THE DISTRICT OF COLUMBIA

Rank up to 4 choices

ALCALDE DEL DISTRITO DE COLUMBIA

Clasifique hasta 4 opciones

	Choice 1	Choice 2	Choice 3	Choice 4
Rhonda Hamilton	☐	☐	☐	☐
Independent	☐	☐	☐	☐
Janeese Lewis George	☐	☐	☐	☐
Democratic	☐	☐	☐	☐
Robert L. Gross	☐	☐	☐	☐
DC Statehood Green	☐	☐	☐	☐
Write-in	☐	☐	☐	☐

Write-in candidato por escrito

CHAIRMAN OF THE COUNCIL OF THE DISTRICT OF COLUMBIA

PRESIDENTE DEL CONCEJO DEL DISTRITO DE COLUMBIA

Vote for no more than one (1)

No vote por más de uno (1)

Phil Mendelson	☐
Democratic	☐
Abi-Ananiah Prudent	☐
Republican	☐
Write-in	☐

Write-in candidato por escrito

AT-LARGE MEMBER OF THE COUNCIL OF THE DISTRICT OF COLUMBIA

Rank up to 5 Choices

MIEMBRO DEL CONCEJO POR TODO EL DISTRITO DE COLUMBIA

Clasifique hasta 5 opciones

	Choice 1	Choice 2	Choice 3	Choice 4	Choice 5
Oye Owolewa	☐	☐	☐	☐	☐
Democratic	☐	☐	☐	☐	☐
Darryl Moch	☐	☐	☐	☐	☐
DC Statehood Green	☐	☐	☐	☐	☐
Darrell Green	☐	☐	☐	☐	☐
Republican	☐	☐	☐	☐	☐
Elissa Silverman	☐	☐	☐	☐	☐
Independent	☐	☐	☐	☐	☐
Write-in	☐	☐	☐	☐	☐

Write-in candidato por escrito

VOTE BOTH SIDES

VOTE AMBOS LADOS

ዋርድ 6
የድምፅ መስጫ
ኅመድ

WARD SIX MEMBER OF THE
COUNCIL OF THE DISTRICT
OF COLUMBIA
MIEMBRO DEL CONCEJO
POR EL DISTRITO SEIS DEL
DISTRITO DE COLUMBIA
Vote for no more than one (1)
No vote por más de uno (1)

Charles Allen ☐
Democratic Demócrata
Jorge Rice ☐
Republican Republicano

Write-in candidato por escrito

ATTORNEY GENERAL FOR
THE DISTRICT OF
COLUMBIA
PROCURADOR GENERAL
POR EL DISTRITO DE
COLUMBIA
Vote for no more than one (1)
No vote por más de uno (1)

Manuel Rivera ☐
Republican Republicano
Brian L. Schwalb ☐
Democratic Demócrata

Write-in candidato por escrito

UNITED STATES SENATOR
SENADOR DE LOS
ESTADOS UNIDOS
Vote for no more than one (1)
No vote por más de uno (1)

Robert Simmons ☐
Republican Republicano
Paul Strauss ☐
Democratic Demócrata

Write-in candidato por escrito

UNITED STATES
REPRESENTATIVE
REPRESENTANTE DE LOS
ESTADOS UNIDOS
Vote for no more than one (1)
No vote por más de uno (1)

Ciprian Ivanof ☐
Republican Republicano
Franklin Garcia ☐
Democratic Demócrata

Write-in candidato por escrito

WARD SIX MEMBER
OF THE STATE BOARD
OF EDUCATION
Rank up to 4 choices
MIEMBRO DEL
DISTRITO SEIS DE LA
JUNTA ESTATAL DE
EDUCACIÓN
Clasifique hasta 4 opciones

	Choice Opción 1st	Choice Opción 2nd	Choice Opción 3rd	Choice Opción 4th
Amber A. Williams	☐	☐	☐	☐
David Parker	☐	☐	☐	☐
Joshua Wiley	☐	☐	☐	☐
Write-in candidato por escrito	☐	☐	☐	☐

ANC-#X##
Vote for no more than one (1)
No vote por más de uno (1)

Candidate A ☐

Write-in candidato por escrito
INITIATIVE MEASURE NO. 86
Prohibiting Force-Feeding of Birds
Act of 2026.
If enacted, this Initiative would:
(a) Prohibit any person from
force-feeding a bird for the purpose
of enlarging the bird's liver beyond
normal size;
(b) Ban the sale or distribution of any
product resulting from force-feeding
a bird, including foie gras;
(c) Define force-feeding as inserting a
tube into the bird's throat to deliver
excessive feed;
(d) Provide for enforcement by the
Department of Energy and
Environment during routine food
safety inspections; and
(e) Provide for civil penalties.

INICIATIVA NO. 86
Ley de 2026 para Prohibir la
Alimentación Forzada de Aves.
De aprobarse, esta iniciativa:
(a) Prohibiría a cualquier persona
alimentar a la fuerza a un ave con el
fin de aumentar el tamaño de su
hígado más allá de lo normal;
(b) Prohibiría la venta o distribución
de cualquier producto resultante de
la alimentación forzada de un ave,
incluido el "foie gras";
(c) Definiría la alimentación forzada
como la introducción de un tubo en la
garganta del ave para suministrarle
alimento en exceso;
(d) Establecería que el Departamento
de Energía y Medio Ambiente se
encargue de hacer cumplir la norma
durante las inspecciones rutinarias
de seguridad alimentaria; y
(e) Establecería sanciones civiles.
☐ Yes, to approve
Sí, para aprobar
☐ No, to reject
No, para rechazar

 **VOTE BOTH SIDES**
VOTE AMBOS LADOS

ዋርድ 6 የድምፅ መስጫ ኅመድ

District of Columbia
Distrito de Columbia
Official Ballot
GENERAL ELECTION: TUESDAY, NOVEMBER 3, 2026
Boleta Oficial
ELECCIÓN GENERAL: MARTES, 3 DE NOVIEMBRE, 2026

#X##
LOCAL
6L
###

INSTRUCTIONS TO VOTER

- Fill in the oval next to your choice completely.
- Use blue or black ink only.
- To vote for a write-in, fill in the oval and write the name on the line.
- If you make a mistake, ask for a new ballot.

INSTRUCCIONES PARA EL VOTANTE

- Rellena completamente el óvalo junto a tu elección.
- Utilice únicamente tinta azul o negra.
- Para votar por escrito, complete el óvalo y escriba el nombre en la línea.
- Si se equivoca pida una nueva boleta.

FOR RANKED CHOICE VOTING (RCV) CONTESTS:
PARA CONCURSOS DE VOTACIÓN POR CLASIFICACIÓN (RCV):

You may rank up to five candidates in the order of your preference (1st, 2nd, 3rd, etc.). Doing so will not harm any candidates you ranked higher.

Puede clasificar hasta cinco candidatos por orden de preferencia, y hacerlo no perjudicará a un candidato mejor clasificado.

You should not rank a candidate more than once. (Fill in ONLY one oval per row.)

No debe clasificar a un candidato más de una vez. (Complete SOLO un óvalo por fila.)

You should not skip a ranking. (Skipping more than 1 ranking may make your vote inactive in that contest.)

No debe saltarte ninguna clasificación. (Saltarte más de una clasificación podría invalidar tu voto en esa contienda.)

You should not give more than one candidate the same ranking. (Fill in ONLY one oval per column.)

No debe asignar la misma clasificación a más de un candidato. (Complete SOLO un óvalo por columna.)

MAYOR OF THE DISTRICT OF COLUMBIA
Rank up to 4 choices
ALCALDE DEL DISTRITO DE COLUMBIA
Clasifique hasta 4 opciones

	Choice Opción	Choice Opción	Choice Opción	Choice Opción
Rhonda Hamilton Independent Independiente	☐	☐	☐	☐
Janeese Lewis George Democratic Demócrata	☐	☐	☐	☐
Robert L. Gross DC Statehood Green Estadidad Verde del DC	☐	☐	☐	☐
Write-in candidato por escrito	☐	☐	☐	☐

AT-LARGE MEMBER OF THE COUNCIL OF THE DISTRICT OF COLUMBIA
Rank up to 5 choices
MIEMBRO DEL CONCEJO POR TODO EL DISTRITO DE COLUMBIA
Clasifique hasta 5 opciones

	Choice Opción	Choice Opción	Choice Opción	Choice Opción	Choice Opción
Oye Owolewa Democratic Demócrata	☐	☐	☐	☐	☐
Darryl Moch DC Statehood Green Estadidad Verde del DC	☐	☐	☐	☐	☐
Darrell Green Republican Republicano	☐	☐	☐	☐	☐
Elissa Silverman Independent Independiente	☐	☐	☐	☐	☐
Write-in candidato por escrito	☐	☐	☐	☐	☐

CHAIRMAN OF THE COUNCIL OF THE DISTRICT OF COLUMBIA
PRESIDENTE DEL CONCEJO DEL DISTRITO DE COLUMBIA
Vote for no more than one (1)
No vote por más de uno (1)

Phil Mendelson Democratic Demócrata	☐
Abi-Ananiah Prudent Republican Republicano	☐
Write-in candidato por escrito	☐

WARD SIX MEMBER OF THE COUNCIL OF THE DISTRICT OF COLUMBIA
MIEMBRO DEL CONCEJO POR EL DISTRITO SEIS DEL DISTRITO DE COLUMBIA
Vote for no more than one (1)
No vote por más de uno (1)

Charles Allen Democratic Demócrata	☐
Jorge Rice Republican Republicano	☐
Write-in candidato por escrito	☐

VOTE BOTH SIDES
VOTE AMBOS LADOS

ዋርድ 6
የድምፅ መስጫ
ኅመድ

ATTORNEY GENERAL FOR THE DISTRICT OF COLUMBIA PROCURADOR GENERAL POR EL DISTRITO DE COLUMBIA Vote for no more than one (1) No vote por más de uno (1)						INITIATIVE MEASURE NO. 86 Prohibiting Force-Feeding of Birds Act of 2026. If enacted, this Initiative would: (a) Prohibit any person from force-feeding a bird for the purpose of enlarging the bird's liver beyond normal size; (b) Ban the sale or distribution of any product resulting from force-feeding a bird, including foie gras; (c) Define force-feeding as inserting a tube into the bird's throat to deliver excessive feed; (d) Provide for enforcement by the Department of Energy and Environment during routine food safety inspections; and (e) Provide for civil penalties.	
Manuel Rivera Republican Republicano						INICIATIVA NO. 86 Ley de 2026 para Prohibir la Alimentación Forzada de Aves. De aprobarse, esta iniciativa: (a) Prohibiría a cualquier persona alimentar a la fuerza a un ave con el fin de aumentar el tamaño de su hígado más allá de lo normal; (b) Prohibiría la venta o distribución de cualquier producto resultante de la alimentación forzada de un ave, incluido el "foie gras"; (c) Definiría la alimentación forzada como la introducción de un tubo en la garganta del ave para suministrarle alimento en exceso; (d) Establecería que el Departamento de Energía y Medio Ambiente se encargue de hacer cumplir la norma durante las inspecciones rutinarias de seguridad alimentaria; y (e) Establecería sanciones civiles. ☐ Yes, to approve Sí, para aprobar ☐ No, to reject No, para rechazar	
Brian L. Schwalb Democratic Demócrata							
Write-in candidato por escrito							
WARD SIX MEMBER OF THE STATE BOARD OF EDUCATION Rank up to 4 choices							
MIEMBRO DEL DISTRITO SEIS DE LA JUNTA ESTATAL DE EDUCACIÓN Clasifique hasta 4 opciones		Choice Opción	Choice Opción	Choice Opción	Choice Opción		
		1st	2nd	3rd	4th		
Amber A. Williams		☐	☐	☐	☐		
David Parker		☐	☐	☐	☐		
Joshua Wiley		☐	☐	☐	☐		
Write-in candidato por escrito		☐	☐	☐	☐		
ANC-#X## Vote for no more than one (1) No vote por más de uno (1)							
Candidate A							
Write-in candidato por escrito							

**VOTE BOTH SIDES
VOTE AMBOS LADOS**



**ፌዴራል
የድምፅ መስጫ
ና ሙና**

[illegible]





የDistrict of Columbia የምርጫ ቦርድ
STE 750
1015 HALF ST SE
WASHINGTON DC 20003-4733

ለትርፍ ያልተቋቋመ
ድርጅት
የU.S. ፖስታ
ተከፍሏል
Washington, D.C.
ፈቃድ ቁጥር 8577

ECRWSS



*****የመኖሪያ ቤት ደንበኛ*****

የDistrict of Columbia የምርጫ ቦርድ
Gregory McCarthy፣ ሊቀመንበር
Karyn Greenfield፣ አባል
Michael Wakefield፣ አባል

አስፈጻሚ መኮንኖች

Monica H. Evan፣ ዋና ዳይሬክተር
Terri D. Stroud፣ አጠቃላይ አማካሪ
Cecily Collier-Montgomery፣ ዳይሬክተር፣ የዘመቻ ፋይናንስ ቢሮ

የስራ ሰዓታት፡-

ከሰኞ እስከ አርብ
ከ8:15 am – 4:45 pm

ስልክ፡ (202) 727-2525
የክፍያ ነፃ፡ (866) 328-6837
TTY፡ 711
ፋክስ፡- (202) 347-2648
www.dcboe.org
X፡ @Vote4DC
Instagram፡- @Vote4DC
Facebook፡- @Vote4DC
TikTok፡ @Vote4DC

ኖቬምበር 3፣ 2026 ጠቅላላ ምርጫ